

# Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVI SAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.  
SZUBOTICA: Kralja Aleksandra 9. sz.

Noviszád, 1930. évi augusztus hó 8.

PÉNTEK

XI. évfolyam 183. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

## Őfelsége a király kinevezte a nemzetvédelem új felügyelőjét és a hadseregparancsnokokat

**Sztanojlović Radiszav tábornokot, a légügyek parancsnokát a mérnökparancsnokává nevezte ki**

Beográdból jelentik: Őfelsége a király a hadügyminiszter előterjesztésére a következő kinevezéseket fogadatosította:

A nemzetvédelem felügyelőjévé Kalafatović Danilo hadseregparancsnokot, a második hadsereg eddigi parancsnokát nevezte ki.

Belics Emil tábornokot a nagyvezérkar másodhelyettesét a második hadsereg parancsnoki teendőinek elvégzésére, Nedics Milán tábornokot a harmadik hadsereg he-

lyettes parancsnokát a harmadik hadsereg parancsnoki teendőinek végzésével bizta meg. Sztanojlović Radiszav tábornokot a jugoszláv légügyek parancsnokát a mérnöki kar parancsnokává nevezte ki, míg Nedics Milutin tábornokot a jugoszláv légügyek helyettes parancsnokát a légügyek parancsnoki teendőinek vezetésével bizta meg. Végül a király felmentette Lázies Györgye hadosztálytábornokot, akit a hadügyminiszter rendelkezésére bocsájtott.

## A saarbrückeni bányavidéken felrobbant egy tárna és ötven munkást betemetett

**Eddig huszonhárom munkást sikerült súlyos égési sebekkel a tárnából kimenteni — Azt hiszik, hogy a tárnában rekedt emberek elpusztultak**

Berlinből jelentik: Saarbrücken mellett szerdán este a klagenthal tárnában borzalmas bányakatasztrófa történt. A tárnában a bányalég eddig még ki nem derített okokból felrobbant és

a lángborult tárna ötven bányászt maga alá temetett.

A tárnában azonnal megindultak a mentési munkálatok és tegnap délig

huszonhárom munkást sikerült súlyos, harmadfoku égési sebekkel a tárnából kimenteni.

A bányászok állapota olyan súlyos, hogy aligha tudják megmenteni őket az életnek. A romok alól eddig öt halottat húztak ki. A hatóságoknak az a véleménye, hogy az eddig meg nem talált munkások a tárnában elpusztultak. A mentési munkálatok szakadatlanul tovább folynak.

## Először dolgoznak együtt a volt Sumadija és a volt Vojvodina mezőgazdászai a dunabánsági mezőgazdasági egyesület kebelében

**A dunabánsági hivatal jóváhagyta az új egyesület alapszabályait**

A Reggeli Ujság annakidején részletesen jelentette, hogy a Dunabánság mezőgazdászai június 9-én Noviszádon megtartott gyűlésükön megalakították a mezőgazdászok egyesületét, mint a Dunabánság mezőgazdasági egyesületeinek szövetségét. A szövetség székhelye Noviszád.

Az egyesület azt a feladatot tűzte maga elé, hogy

a dunabánság mezőgazdái osztályala-  
pon megszervezi és úgy erkölcsi, mint  
anyagi érdekeit megvédi,

ezenkívül pedig minden tekintetben dolgozik a Dunabánság mezőgazdaságának fej-

lesztésén.

A királyi báni hivatal döntése szerint az egyesület alapszabályait teljes egészében jóváhagyták és így megvan a törvényes lehetősége annak, hogy az egyesület azonnal hozzáfogjon feladatainak megvalósításához. Ezért Dungyverszki Gyoka, az egyesület elnöke augusztus 12-ére egybehívta az igazgatói bizottság első ülését. Az igazgatói bizottságban, mint ismeretes, a Dunabánság legjobb és legtekintélyesebb mezőgazdászai foglalnak helyet.

Az ujonnan megalakított földművesegyesület első ülése nemcsak ezért fontos, mert lefektetik jövőendő munkájának alap-

ját, amelytől a dunabánsági mezőgazdaság sokat vár, hanem főleg azért, mert

ez alkalommal fognak először együttesen dolgozni a volt Sumadija és a volt Vojvodina gazdái.

Az egyesület már megkezdte működését és a noviszádi tőzsde palotában levő irodájában gyűjti a tagokat. A gazdák szóbelileg és írásbelileg is kérhetnek felvilágosítást itt és egyúttal beiratkozhatnak a tagok sorába is.

## Őfelsége a király Topolára utazott

**Az uralkodó Arangyelovac fürdőhelyén is keresztül utazott, ahol lelkes ovációkban részesítették**

Beográdból jelentik: Őfelsége a király tegnap délután autóján Arangyelovácra utazott. A polgárság és a fürdővendégek azonnal megismerték az uralkodót

és lelkes ovációkban részesítették.

A király csak rövid ideig tartózkodott Arangyelovácra, majd tovább utazott Topolára irányában.

## Mussolini nem fogad el segélyeket

Párisból jelentik: Tokioi jelentés szerint Mussolini olasz miniszterelnök visszautasította azt az összeget, amelyet a japán Vöröskereszt az olasz földrengés áldozatainak felségélyezésére gyűjtött. Mussolini válaszában kijelentette, hogy az olasz kormány kötelességének tartja, hogy saját maga kárpótolja azokat, akiket a földrengés anyagiilag tönkretett.

## Siegfried Wagner holttestét elhelyezték a bayreuthi dombon

Berlinből jelentik: Siegfried Wagner holttestét tegnap a kórházból nagy részvét mellett átszállították a bayreuthi dombra. A koporsót a bayreuthi művészek a vállukon vitték a dombra. Ma este a színház művészei gyászhangversenyt rendeznek.



## Mellbelőtte magát egy szegedi börtönőr, mert megszökött a rab, akit kísért

A szökevényt tegnap tizenkét detektivnek sikerült elfognia

Szegedről jelentik: Gombos Péter szegedi börtönőr augusztus 2-án megbízást kapott, hogy Bálint Ferenc foglyot Aszódra kísérje. Mikor a vonat Kecskemét határába ért,

a fogoly hirtelen felugrott és az éjszaka sötétjében kiugrott a robogó vonatból.

A szegedi rendőrségre tegnap jelentés érkezett, hogy a szökött foglyot egyik parkban látták. A rendőrségről nyomban tizenkét detektiv ment ki a helyszínre, ahol Bálint Ferencet meg is találták. Mikor a szökött fogoly meglátta a detektiveket, futásnak eredt, de hosszú és vad hajszája után sikerült az egyik mellékecében elfogni.

Gombos Péter börtönőr csak tegnap mert a szökevényt jelentést tenni a törvényszék elnökének, aki szigorú megdorgálásban részesítette. Gombos a dorgálást annyira szívére vette, hogy az örszobába viszatérve,

elővette szolgálati revolverét és mellbe lökte magát.

A golyó átfurta mellkasát és súlyos sebet ejtett a tüdőn. Gombos Péter állapota életveszélyes.

## Nagy érdeklődés mellett kezdődött a becskerekai országos sakkverseny

Becskerekről jelentik: Csütörtökön délután három órákor kezdődött meg a Vojvodina játéktérben ünnepélyes keretek között a hatóságok képviselői jelenlétében a két hétre tervezett országos amatőr sakkverseny, amelyre az ország minden részéből érkeztek résztvevők. Ovadia Mihajló dr. beográdi ügyvéd, a verseny védnöke nyitotta meg a sakkversenyt, majd megkezdődtek a játékok, amelyek mindennap délután 3-tól este 8 óráig tartanak.

A csütörtöki megnyitó versenyen a következők játszottak: Nedeljkovic—Pavlovics, Herbaties—Petrovics, dr. Alekszics—Putnik, Hegedüs—Straus, Acsimovics—Schreiber, Puskás—Siprák, Heklay—Gavrosak.

A sakkverseny rendezőse tegnap értesítést kapott a báni hivataltól hogy

Dunjics Radoszláv bán kétezer dináros segítyt engedélyezett az országos sakkverseny részére.

## Felesége szemeláttára agyonlőtte magát

Budapestről jelentik: Bulyovszky Lajos ceglédi magántisztviselőt nemrég elhagyta a felesége és Budapesten lakó szüleihez költözött. Bulyovszky tegnap reggel Budapesten felkereste feleségét és felszólította, hogy térjen vissza hozzá. Mikor az asszony nemmel válaszolt, Bulyovszky revolvert rántott elő és rá akart löni feleségére, de az asszony kicsavarta kezéből a revolvert. Bulyovszky ekkor másik revolvert rántott elő, azt hirtelen halántékához szegezte és az asszony szemeláttára főbelőtte magát.

—o—

# A R Á D I Ó

SZÓRAKOZTAT

TANIT

MEGNYUGTAT

NEMESIT

Sürgösen szerezzen be tehát egy modern

## PHILIPS-RÁDIÓ-KÉSZÜLÉKET

Telefon hívásra **27-89** készséggel keressük Önt fel díjtalan ajánlat tétel végett

### Konráth Rádió • Kurtz Kornél

Noviszád, Jevrejszka ulica 16

## Harminchárom rendbeli csalás büntetéseben és huszonöt csalás vétségében mondták ki bűnösnek és két évi börtönre ítélték a szélhámos volt szubotikai kereskedőt

A bíróság igazoltnak látta, hogy Vojnics foglalkozásszerűen üzte csalásait

A szubotikai törvényszéken dr. Vasziljevics Ljuba tanácselnök hármias bírói tanácsa több napos főtárgyalás után csütörtökön délelőtt tizenegy órákor hirdette ki az ítéletet a 61 rendbeli csalással vádolt Vojnics Ottó 49 éves, volt szubotikai kereskedő bűnyűjében. Vojnics Ottót, mint ismeretes, azzal vádolta az ügyészség, hogy az egész országot bejárta és furfangos módon százhusz embert károsított meg csalásaival. Vojnics a palicsi kártyatisztító vállalat utazójának, a nemlétező szubotikai fajaromfitenyésztő egyesület kiküldöttjének, vagy zsir ügynöknek adta ki magát a megtevesztett emberek előtt és előlegeket vett fel az eladott árukra, amelyeket nem szállított. A szélhámost a dalmát tengerparton tartóztatták le és Szubotícára szállították, ahol május óta vizsgálati fogságban van.

A bíróság

harminchárom rendbeli csalás büntetéseben és huszonötrendbeli csalás vétségében mondták ki bűnösnek Vojnics Ottót

és az enyhítő körülmények figyelembevételével a régi büntetőtörvénykönyv 338. és

az új büntetőtörvénykönyv 337. paragrafusa alapján két évi börtönbüntetésre ítélte. Az ítéletbe a bíróság beszámította a vizsgálati fogságot. Három vádpont alól, még pedig két kisebb csalás alól és a Gabrics Joco szubotikai gazdálkodó kárára elkövetett öt ezer dináros csalás vádjától felmentette a bíróság Vojnicsot.

Az ítélet indokolásában a bíróság megállapította, hogy Vojnics Ottó foglalkozásszerűen üzte csalásait. Gabrics arra adta a pénzt Vojnicsnak, aki ki akart vándorolni Amerikába, hogy rábeszéli a gazdálkodó Amerikában élő fiát a hazatérésre. Vojnics nem ment ugyan Amerikába, az időközben elhalt gazdálkodó vallomása azonban nem elég bizonyíték arra, hogy Vojnics valóban elkövette a csalást.

Az ítélet ellen dr. Jociés Milorad és Gyelmis Julianna védők felebbezést jelentettek be, Makszimovics Szvetiszlav vezetőügyész pedig három napon belül terjeszti be esetleges felebbezését. A védők a vádlott szabadlábra helyezését kérték. A bíróság azonban Vojnics további fogvatartása mellett döntött.

## A petrovozelői gátornél a részegség indulatai átszakították a gátat

Neborolszki gátör részegségében lövöldözött a strandközönségre

Feltűnést keltező eset történt szerdán délután három órákor Bácskapetrovozelőn. Neborolszki Mihajlo vranjevoi gátör a Tiszán akart átkelni egy csónakkal és ez alkalommal magával vitte Szabó István petrovozelői földművest is. Amikor a csónak már néhány méternyire eltávozott a parttól,

Neborolszki, aki ittas volt, a csónakból a vízbe esett.

A parton levő halászok azonnal a segítségére siettek és megmentették. Amikor Neborolszki magához tért, abban a hiszemben, hogy Szabó István dobta be a vízbe

revolvert rántott elő és két lövést adott le Szabóra, a lövések azonban szerencsére célt tévesztettek.

Mikor Neborolszki látta, hogy nem sikerült Szabót leterítenie, a közelben levő fürdő strandvendégei ellen fordult, ahol ezidőszerint Dzsenszics Szima jegyző és két esendő is tartózkodott.

Neborolszki a strandoló közönségre is több lövést adott le, azonban ezek a lövések is célt tévesztettek.

A fürdőző közönség soraiban természetesen nagy pánik keletkezett és sokan vízbeugrottak, hogy megmeneküljenek a rabbiatus támadó elől. A vadul lövöldöző gátör csak nagynehezen sikerült megfékezni és letartóztatni. A csendőrség tegnap kísértébe a noviszádi ügyészség fogházába Neborolszki Mihajlot, aki részegséggel védekezik.

## A noviszádi gyárüzemek

### megfelebbezik a városi közgyűlés határozatát a csatornázási illeték új kiszabásáról

**Az új tervezet szerint Noviszádon tulmagasak a csatornázási illetékek**

Az egyenes adókról szóló új törvény megtiltja, hogy a házadót bármiféle önkormányzati adóval terheljék. Mint ismeretes, eddig a csatornázási és tűzoltósági illetéket a házadó után vetették ki, miután azonban ez a kivétel az új törvény szerint már nem lehetséges,

a háztulajdonosok ezentúl a csatornázási és tűzoltósági illetékeket a kiépített terület nagysága szerint fogják befizetni a külön csatornázási alapba.

A városi bizottság legutóbbi közgyűlésének határozata értelmében a csatornázási illetékeket a következő tabella szerint kell befizetni:

Ha a házteleken nem épült fel épület, a csatornázási illeték évi 2000 dinár. Ha a köbtartalom ezer köbméternél nem nagyobb az illeték ugyancsak kétezer dinár. Ha a köbtartalom ezer köbméternél nagyobb s kétezer köbméternél kisebb, köbméterenként 1 dinár 50 para fizetendő. Ha a köb-

tartalom kétezer köbméternél nagyobb, köbméterenként 1 dinár fizetendő. Ezek az illetékek azonban csak abban az esetben fizetendők, ha az illető területeken a csatornai hálózat nincs bevezetve. Azokban az utcákban, ahol a csatornai hálózatot kiépítették, minden kiépített köbméter után 75, 30 és 20 para fizetendő köbméterenként.

**A közgyűlés határozatát a noviszádi gyárüzemek sérelmesnek találják,**

mert az új tervezet szerint horribilis illetékeket kellene fizetni csatornázási illetékek-re. A nagyobb gyárüzemek eddig átlag 8000 dinárt fizettek évente az új tervezet szerint azonban ez az illeték sok helyen megháromszorosodik. A gyárüzemek ezek után felebbezéssel éltek a közgyűlés határozata ellen és a felettes hatóságot

**arra kérik, hogy a közgyűlés határozatát semmisítse meg.**

## Titulescu a Népszövetség égisze alatt felveendő kölcsönt ajánl Romániának

**Titulescu hosszas audiencián jelent meg a román királynál**

Bukarestből jelentik: Titulescu londoni román követ Bukarestbe való megérkezése után szerdán az esti órákban Maniu miniszterelnökkel együtt kihallgatáson jelent meg a királynál. A kihallgatás több mint egy óra hosszat tartott, majd hét órakor Maniu egyedül távozott a királyi palotából és Titulescu bizalmas megbeszélésén egyedül maradt vissza az uralkodónál. A király és Titulescu a Romániát érdeklő fontos pénzügyi problémákról tanácskoztak és

tak és

a király annak a nézetének adott kifejezést, hogy az országnak hosszabb lejáratú külföldi kölcsönre lenne szüksége.

A kölcsönt Titulescu szerint már két évvel ezelőtt kifejtett nézete alapján az országnak a Népszövetség égisze alatt kellene felvenni.

## Hatalmas palotát épít Noviszádon Petrovics Szvetiszláv, a világhírű jugoszláv filmszínész

**A Kralja Petra ucai Vojvodina bank házát akarja megvenni és helyébe új, diszes palotát építeni**

Petrovics Szvetiszláv, a világhírű jugoszláv filmművész érdekes tervvel foglalkozik, amely bizonyára nagy feltűnést fog kelteni Noviszádon. Mint értesülünk, Petrovics Szvetiszláv, aki ezidőszent Hollywoodban tartózkodik, rövidesen visszatér Európába s ezt az alkalmat arra használja fel, hogy ismét meglátogassa Noviszádon élő szüleit és testvéreit. Noviszádon való tartózkodását arra fogja felhasználni, hogy

megszerezze a Vojvodina Bank Kralja Petra ucai hatalmas házkomplexumát, amely mint ismeretes Noviszád egyik legszebb háztelke.

Petrovics, ha sikerül neki megállapodnia a jelenlegi tulajdonosokkal,

a házat lebontatja és új, diszes palotát épít a helyébe.

Értesüléseink szerint Petrovics Szvetiszláv ötemeletes palotát akar építeni, amely Noviszád legszebb és leghatalmasabb épülete lenne.

Abban az esetben, ha Petrovics Szveti-

szlávnek sem sikerülne megszerezni a Vojvodina Bank házát, úgy

a világhírű filmszínész valószínűleg a Kraljica Marija ut egyik házhelyét fogja megszerezni a várostól s azon építi fel új palotáját.

Petrovics Szvetiszláv terve, hogy Noviszádon épít fel új palotát, általános meglepetést keltett, annál is inkább, mert az egyébként dúsgazdag filmművész más nagyobb városokban is építhetett volna házat s így kizárólag Noviszád város iránti szeretetének tulajdonítható, hogy Noviszádot új, hatalmas és diszes palotával gyarapítja.

Petrovics Szvetiszláv valószínűleg még az ősz folyamán érkezik Noviszádra s ekkor véglegesen nyelbe üti a házvétel ügyét.

**HÁZIASSZONYOK**  
ha BEFÖTTET és ZÖLDSÉG-féléket  
romlás ellen megőrizni kívánják, használjanak csak  
**GURKINT**

## Csicsa Ilija meghalt

Hetvenegy éves korában halt meg Jugoszlávia egyik legnevesebb színművésze

Szerdán este meghalt Ilija Sztanojevics színművész, akit általában az egész ország közönsége Csicsa Ilija néven becézett és ismert. Csicsa Ilija a jugoszláv színművészet egyik legnevesebb tagja volt és nem kevesebb mint ötven esztendeig működött a beográdi Nemzeti Színház színpadán. Ezer nyolcszáznyolcvannegyedtől kezdve négy éven keresztül a noviszádi Nemzeti Színház tagja volt.

Leghíresebb szerepeit a népszínművekben kreálta és főleg mint komikus tűnt fel. Sokan össze is hasonlították Ujházival, a világhírű magyar színésszel. Legnagyobb sikereit a „Kostanában“, Nusics: „Put oko sveta“ című darabjában, az „Ivkova slava“ és a „Dorgyolski poslovi“ című vígjátékokban aratta. Élénk tevékenységet fejtett ki azonban irodalmi téren is és mint novellairó jó névre tett szert. Csicsa Ilija már a mult esztendőben súlyosan megbetegedett, amikor műtétet is hajtottak végre rajta. Azóta állapota napról-napra rosszabbodott s most a halál váltotta meg szenvedéseitől. Csicsa Ilija 71 éves korában hunyt el.

## Vasuti felüljáró építésére indult mozgalom Szomborban

Szomborból jelentik: Azoknak, akiknek a szombori pályaudvaron túl a Szvetozár Miletics felé vezető uton van dolguk, már régi panaszuk, hogy a mileticsi uti sorompónál hosszabb ideig kell várakozniok mindig, míg akár gyalog, akár kocsin, vagy autón átjuthatnak a sínek. A mileticsi országut ugyanis a pályaudvar területét szeli át, a váltók jó része a keresztezésen túl van és így a sorompókat nem csak akkor kell leereszteni, ha Szubotica, Sztaribecsej vagy Noviszád felől jönnek, vagy arra mennek a vonatok, hanem tolatások esetén is, vagy ha a mozdonyok az országut baloldalán fekvő fűtőházba mennek. A mileticsi ut forgalma igen élénk. A pályatesten túl ipar telepek vannak, egész uccasor is épült, melynek lakói erre kénytelenek a városba menni. Szvetozár Miletics és Sztanisics felé is ezen az uton bonyolítják le a kocsis és autóforgalmat. De Szombortól északra több nagy szállásosport is van, melyek lakói különösen a keddi, pénteki és vasárnapi napokon nagy tömegekbe jönnek a városba. A mileticsi, obziri, bilicsi és rancevoei szállások lakói különösen érzik, hogy milyen nagy forgalmi akadály a mileticsi ut vasuti sorompója. A bajokon csak felül, vagy aluljáróval lehetne segíteni. Mint értesülünk az érdekeltek máris mozgalmat indítottak a kérdés megoldására. A környékbeli lakosság vasuti felüljáró kérdését tartan a különösen, mely nemcsak gyalog, hanem kocsiközlekedésre is alkalmas lenne. Minthogy a mileticsi utnak az állomás mögött a bajjai uttal is kapcsolata van, ennek az utnak a forgalmát is kis kerülővel a mileticsi uti felüljárón lehetne lebonyolítani és így Gakovo, Krusevlja és a Nenadics szállások Szomborba kocsizó lakói is sok időpazarlástól szabadulnának meg. A kezdeményezők remélik, hogy mozgalmuk megértéssel találkozik úgy Szombor városa, mint az államvasutak részéről. A vasut különben is az utóbbi években a szombori állomáson végzett építkezéseivel tanujelét adta annak, hogy az állomás modernizálása és a forgalom akadálytalan lebonyolítása érdekében anyagi áldozatoktól nem riad vissza. Épp ezért biznak az érdekeltek, hogy a vasuti felüljáró megépítése most már nem késhet sokáig.

## Péchy Erzsi állapota annyira javult, hogy a művésznő hamarosan elhagyhatja a székesfehérvári kórházat

A vizsgálóbíró tegnap kihallgatta Péchy Erzsit és nővérét

Székesfehérvárról jelentik: Farkas vizsgálóbíró tegnap a kórházban levő különszobájában kihallgatta Péchy Erzsit és nővérét a mult heti ismeretes autószerencsétlenség ügyében. Péchy Erzsi, akinek állapota annyira javult, hogy hamarosan elhagyhatja a kórházat, kihallgatása alkalmával hangsúlyozta, hogy a katasztrófa ügyében nem érzi magát hibásnak, mikor tavaly Londonban járt, hajtási engedélyt kapott és az angol fővárosban is vezetett autót.

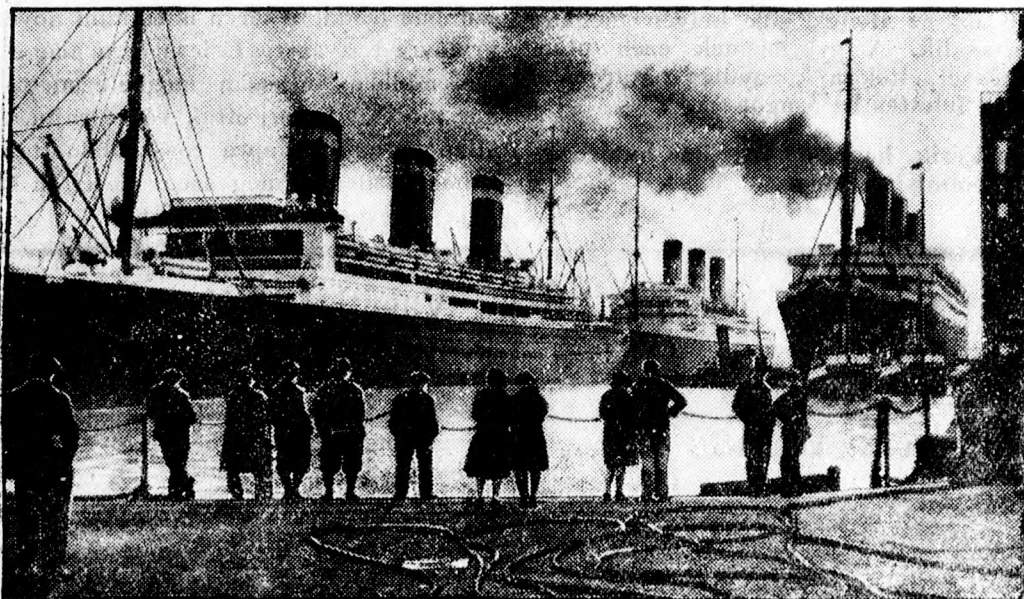
A vizsgálóbíró ezután kihallgatta Tavy

Tibort is, majd Schenk soffírt akarta kihallgatni, de mivel a soffír közös kórteremben fekszik és a törvény értelmében ott nem lehet kihallgatásokat eszközölni, a vizsgálóbíró a kihallgatást elhalasztotta.

Péchy Erzsi egyébként elhatározta, hogy mihelyt elhagyhatja a kórházat, automobilon Fonyódra fog utazni, hogy az izgalmakat kipihenje. Rokonai igyekeznek az autóról lebeszélni, a művésznő azonban ragaszkodik ahhoz a tervéhez, hogy az utat Fonyódra ismét autón fogja megtenni.

—o—

## Három óriásgőzös a kikötőben



Nem mindennapi eseményben volt része néhány nappal ezelőtt az angliai Southampton kikötőjének, amennyiben három óriásgőzös, a „Leviathan“ (baloldalt), a „Majestic“ (mögötte) és a „Berengaria“ egyszerre

tartózkodtak ott. A három óriáshajó, amelyek összesen 200.000 tonna tartalmuak, eredetileg német hajók voltak: a Vaterland, Bismarck és Imperator és a békeszerződés értelmében jutottak az angolok birtokába.

## Hipp-hopp, Párisból is megszökött a cseka-vezér a szép angol diplomata kisasszonnyal

Londoni jelentések szerint az ottani diplomáciai köröket még mindig élénken foglalkoztatja az a szerelmi affér, amelynek középpontjában Aga Bek híres cseka-vezér és egy ismert angol diplomata leánya áll. Aga Bek egyike a cseka leghírhedtebb agitátorainak. Néhány esztendővel ezelőtt Perzsiában telepedett meg, mint pagykereskedő. Export-import üzletet nyitott és sok pénzzel, jó megjelenésével csakhamar kedvelt tagja lett az ottani európai kolóniának. Így ismerkedett meg D. O. T. amerikai diplomata családjával. A diplomata 22 esztendősen Gladys leányának megtetszett az excentrikus külsejű, jó modoru férfi. Ettől kezdve

Aga Bek, akiről senki sem sejtette, hogy a cseka egyik vezére és az angol kisasszony folyton együtt volt.

Közösen jártak lovardába, együtt teniszeztek és esténként látni lehetett őket a tánclókál parkettjén. Egy napon a diplomata előtt megjelent a londoni szervezet egyik kémje és a következő jelentést tette:

— Aga Bek nem nagykereskedő, hanem kommunista agitátor, akinek az a feladata, hogy Perzsiában az angolok ellen elégedetlenséget szítson. Egyike a cseka leghírhedtebb vezéreinek. Ajánlatos volna vele minden összeköttetést megszakítani.

A diplomata persze megijedt és nyomban megparancsolta leányának, hogy szüntesse be a barátkozást a kalandorral, akiről közben azt is kisütötték, hogy egy titokzatos rablóbanda feje és fekete

álarcos tesz látogatást éjnek idején a gazdagabb családoknál.

Azonkívül igen sok szerencsétlen ártatlan ember vére tapad a kezéhez.

Ugyszólván hetenként fordult elő, hogy jó szerződéssel Oroszországba csalt angol és perzsa alattvalókat, akiket aztán ott kivégeztek, mert Aga Bek olyan jelentést adott róluk, hogy veszedelmesek a kommunista ideák szempontjából. A lány azonban nem teljesítette az apa kérését és fittyet hányva a diplomata kétségbeesésére továbbra is, a kommunista vezér társaságában mutatkozott, ami miatt persze állandó jelenetek voltak apa és lánya között.

Egyszer csak

a lány eltűnt hazulról. Nyoma veszett ugyanekkor Aga Beknek is, aki a lánnyal Londonba szökött.

Outagyta pozícióját és csak a szerelmének élt. Londonból kiakarták toloncolni és ekkor kedvesével együtt Párisba repült. A francia fővárosban Aga Bek szabályszerűen jelentkezett a rendőrségnek és közölte, hogy a fővárosban akar letelepedni. Néhány nap múlva a rendőrség utasítást kapott, hogy hallgassa ki a cseka-vezért. Detektív jelent meg a szállodában, de a párocskát már nem találta. Megszököttek. A rendőrség most igen fontos politikai okból keresi a szökevényeket.

## Új okmánybélyegek kerülnek forgalomba szeptember elsejétől

A régi okmánybélyegek csak addig maradnak érvényben, amíg elfognak

Beográdból jelentik: A pénzügyminiszter elhatározta, hogy szeptember elsejétől kezdve

új 50 parás, 1, 3 és 50 dináros okmánybélyegeket helyez forgalomba.

Az eddigi, ugyanilyen értékű okmánybélyegek csak addig maradnak forgalomban, amíg teljesen elfognak, régi emissziós okmánybélyegeket már nem adnak ki.

## Középeurópában még mindig hűvös az időjárás

Jugoszláviában tovább tart a nagy meleg

Az északeurópai depresszióknak két centruma van, amelyek közül az egyik Skóciától északra, a másik a Finn öböl táján található, ahol

nagyobb léghőmérséklet zavarokat okoz.

Ez a nagy kiterjedésű rendszer a kontinens nagy részén állandó oceáni légáramlást tart fenn, ahol ennek következtében az idő a gyakori lecsapódások miatt esős és hűvös. Középeurópa nyugati részén is sok helyütt volt eső, a csapadék mennyisége azonban nem haladta meg az öt millimétert. Magyarországon a hőmérséklet 4–5 fokkal alacsonyabb lett, eső azonban csak elvétve fordult elő.

Hazánkban az idő változatlanul száraz és igen meleg, ami elsősorban annak a körülménynek tulajdonítható, hogy az oceáni légáramlás az anticiklon miatt nem tud érvényre jutni. A meteorológiai megfigyelések szerint

változékony idő várható, esetleg kisebb esőkkel.

Noviszádon tegnap délben 31 fokot mutatott a hőmérő, az idő általában száraz és meleg. A reggeli hőmérséklet is 20–22 fok körül ingadozott.

Az ország északi részeiben borus és valamivel hűvösebb volt az időjárás, ugyan csak alacsonyabb a hőmérséklet Horvátországban és Szlovéniában is. Tegnap átlagos hőmérsékletek: minimum Zagreb és Tuzla 12, maximum Krusevac 36 fok.

## Miskolcon is folyik a vizsgálat a magyarországi belügyi építkezések panamái ügyében

Tegnap ismét Szelecsényi Andort hallgatták ki

Budapestről jelentik: Az ügyészség tegnap ismét részletesen kihallgatták Szelecsényi Andort a belügyi építkezési panamák ügyében. Az ügyészség rendelkezésére a panamák ügyében a vizsgálatot Miskolcra is kiterjesztették és az ottani rendőrség is nyomozást folytat ebben az ügyben. Piller Antal, a letartóztatott építész hír szerint Miskolcon többször is olyan kijelentéseket tett, amelyek arra engednek következtetni, hogy több építkezési panamát követett el, amelybe miskolci tisztviselők is bele vannak keverve.

## Szubotica és Szenta között a Szimplon expresszen kifosztottak egy görög kereskedőt

### A szentai rendőrség elfogta a veszedelmes zsebmetaszt

Szentáról jelentik: Szerda délután Szubotica és Szenta között a szimplon expresszen ismeretlen egyén kifosztotta Karavasszku Anastas görög kereskedőt, aki Szalonikiból utazott Bukarestbe.

A görög kereskedő a lopást csak Szenta felé vette észre. Nyomban feljelentést tett a szentai rendőrségen, ahol előadta, hogy ellopta tőle 6 darab ezer leiest, 1 darab ötszáz leiest, 1 darab ötszáz drachmást, 1 darab 100 drachmás bankjegyet, öt drach-

mát és egy pénztárcát, amelyben fényképen és okmányokon kívül a Szalonikiból Bukarestbe Szóló jegye is el volt helyezve.

A rendőrség azonnal kutatást rendezett és sikerült is azonnal elfogni a tettest, Koszics Dusán személyében, akinél 50 dinár hiányával meg is találták az ellopott pénzt.

Koszicsot, aki kikindai illetőségű, a szentai rendőrség átkísérte a kikindai vasúti rendőrségre, haol megindították ellene az eljárást.

## A honvág hazahozott egy szökött fegyencet

### A szuboticaai államügyészségen önként jelentkezett egy rablásért három évre elítélt oszjeki szökött fegyenc — A szökevény éveig bujkált Németországban, Csehszlovákiában és Ausztriában

Csütörtökön délelőtt egy lerongyolódott öltözetű, csavargó külsejű, negyven év körüli ember jelentkezett a szuboticaai államügyészségen Beleszlin Obrád irodaigazgatójánál és letartóztatását kérte. A csavargó előadta, hogy Karácsonyi Józsefnek hívják, a szerémségi Ivanopolje községbeli származású és foglalkozására nézve üvegesged. Hét évvel ezelőtt,

1923 nyarán kalandos körülmények között megszökött az oszjeki ügyészség fogházából, ahol három évi büntetését kellett volna kitöltenie.

Az ügyészségen jegyzőkönyvet vettek fel a megtért szökevény vallomásáról. Karácsonyi József elmondta, hogy 1921 nyarán rablást követett el Oszjiek környékén, amiért letartóztatták és az oszjeki törvényszék háromévi börtönbüntetésre ítélte. A büntetésből huszonegy hónapot kitöltött, kilenc havi fogházbüntetést pedig királyi amnesztia folytán elengedtek neki, úgyhogy hat hónapja lett volna még hátra, amikor

sikerült megszöknie az oszjeki fogházból. A fogházban jó magaviseletéért kivételes elbánásban részesítették, úgyhogy szabadon járt-kelt és dolgozhatott a fogház udvarán amikor egy kedvező alkalommal sikerült kerekelt oldania. Atmászott a fogházépület magas kőkerítésén és mire felfedezték a szökését, már utban volt Vinkovci felé.

Karácsonyi egy ideig az ország különböző városaiban vállalt munkát, majd amikor összegyűjtött valamennyi pénzt Németországba szökött. A hét év alatt bebarangolta Németországot, Ausztriát és Csehszlovákiát.

A legutóbbi hónapokban azonban olyan heves honvágyat érzett, hogy nem volt maradása külföldön és elhatározta, hogy visszatér hazájába, ha ki kell is tölteni büntetését.

A szuboticaai államügyészségen őrizetbe vették az oszjeki szökött rabot és csütörtökön délután fogházórt kísérettel Oszjekre szállították.

## A munkásbiztosító pénztárak központi kiküldöttei vizsgálatot tartanak a szuboticaai pénztárnál

### Brkics Gyurica igazgató kérte önmaga ellen a vizsgálatot

A szuboticaai munkásbiztosító pénztárnál a legutóbbi hetekben különféle intézkedéseket fogantatosított Tolj Iván, a munkásbiztosító pénztár újonnan kinevezett kormánybiztos. Így többek között a kormánybiztos felfüggesztette állásától Brkics Gyurica igazgatót, mert az nem folytatott le fegyelmi vizsgálatot a pénztár egyik orvosa ellen. Brkics igazgató felfüggesztését a munkásbiztosító pénztárak zágrebi központi igazgatósága hatályon kívül helyezte, miután megállapítást nyert, hogy a kormánybiztos jogköre nem lépi túl a megszüntetett igazgatóság hatáskörét és így a pénztár a tisztviselőit csak a zágrebi központi igazgatóság fűggesztheti fel.

Brkics Gyurica munkásbiztosító pénztári igazgató ezzel egyidejűleg a vizsgálat megindítását kérte önmaga ellen a zágrebi igazgatóságnál, ahonnan szerdán dr. Helebrand Vilim vezérigazgatóhelyettes vezetésével bizottság érkezett Szuboticára, hogy lefolytassa a vizsgálatot. A szerdai napon a munkásbiztosító pénztárak zágrebi központi intézetének a kormánybiztos is Szu-

boticán tartózkodott, de az esti vonattal visszatért Zágrebba.

A Reggeli Ujság munkatársa a vizsgálat részletei felől érdeklődött Brkics Gyuricánál, a szuboticaai pénztár igazgatójánál, aki elmondta, hogy a zágrebi bizottság a szokásos vizsgálatot tartja a pénztárnál és egyedül csak dr. Helebrand vezérigazgatóhelyettes, szuboticaai látogatása van kapcsolatlalban a Brkics igazgató által kért vizsgálatlall. A bizottság néhány napig Szuboticán marad, míg be nem fejezi munkáját.

— A ljubljanaai munkásbiztosító pénztár megvásárolta a blédi Jahn villát. Blédből jelentik: A ljubljanaai munkásbiztosító-pénztár a napokban vásárolta meg a blédi Jahn-villát, mely valamikor az olasz állam tulajdona volt s melyet a háboru alatt az osztrákok elkoboztak. A munkásbiztosító üdülő telepet rendez be tagjai részére a villában, melyet teljesen átalakítanak.

## Kispesten vascsövekkel követett el visszaéléseket a városi műszaki hivatal

Kispest polgármestere a főispántól bizottság kiküldetését kérte a műszaki hivatal munkájának felülvizsgálására

Budapestről jelentik: A legutóbb Magyarországon felfedezett panamaügyekhez a közeli napokban újabb nagyszabású panamaügy fog csatlakozni. Válya Gyula, Kispest polgármestere ugyanis felterjesztést intézett Vitéz Erdélyi Loránd főispánhoz, akitől bizottság kiküldetését kérte a kispesti műszaki hivatal munkájának ellenőrzése céljából. A polgármester felterjesztését házi vizsgálat előzte meg, amely

a műszaki hivatalban különböző rendellenességeknek jött a nyomára.

Megállapították, hogy a város számlájára a vízvezetéknel tizenöt kilométer hosszú vascsöveket rendeltek, amelyeknél elméletileg számlázták ki a hosszúságot, holott az a tényleges valóságban másfél kilométer hosszúsággal kevesebb volt, mint a kiszámlázott érték.

Budapesten nagy érdeklődéssel várják a legújabb panamaügy fejleményeit.

## Alibit igazolt a szolnoki kettős- gyilkossággal vádolt cipész- segéd

Budapestről jelentik: A budapesti rendőrség a szolnoki kettősgyilkossággal gyanúsított Soós Pál jászberényi cipészsegéd ügyében a maga részéről befejezte a nyomozást. Soós Pálnak több momentumban sikerült alibit igazolnia. Tegnap Dunakeszről jelentés érkezett, hogy a rendőrségen jelentkezett egy katona, aki elmondotta, hogy vasárnap éjszaka a gyilkosság idején együtt utazott Soós Pál jászberényi cipészsegéddel. Soóst tegnap a detektívek Dunakeszire kísérték, ahol szembesítik a katonával. Valószínű, hogy a szembesítés után nyomban szabadlábra helyezik Soós Pált.

A szolnoki rendőrség egyébként most már teljesen új nyomon van és egy másik fiatalembert keres, akit azzal gyanúsítanak, hogy a kettős gyilkosságot elkövette.

Soós Pált egyébként tegnap a szolnoki rendőrségen szembesítették a meggyilkolt Kresnyánszkiné vejével is, aki a feljelentést tette. Kresnyánszkiné veje kijelentette, hogy Soós Pálnak nem ismer rá arra a fiatalemberre, aki a gyilkosság estéjén Kresnyánszkiné háza előtt az asszonnyal beszélgetett.

Pilkó Pál, a másik gyanúsított, aki szintén alibit igazolt, a gyilkosság színhelyén, midőn a holttesteket megmutatták neki, súlyos idegrohamot kapott és most kórházban ápolják.

— A román Bánságban letörlik a kommunista agitációt. Bukarestből jelentik: A Bánságban az utóbbi hetekben a kommunis ták különösen erős agitációt fejtenek ki. Rendőrség letartóztatta Pahescu volt resicai polgármestert, akiről megállapították, hogy állandó összeköttetésben volt a kommunisták temesvári központjával, ahonnan utasításokat kapott. A hatóságok teljes erővel hozzáálltak a kommunista agitáció letöréséhez.

A tegnapi II. osztályú állami sorsjegyhúzáson a

**2183. sz. sorsjegyet húzták ki**

**80.000 dinárral.**

Ezt a sorsjegyet eladta és a húzás napján kifizette

**Bristol sorsjegyhúzó, Novisad, Željeznička 27**

## Zsivkovics Petar miniszterelnök tegnap Sibenikre érkezett

Délután 4 órakor Biograd na moru-ba utazott a miniszterelnök s ma Beogradba utazik vissza

Sibenikből jelentik: Zsivkovics Petar miniszterelnök tegnap meglátogatta Hvar szigetét, majd onnan torpedórombolók kíséretében Sibenik felé utazott. A miniszterelnök már a kora reggeli órákban szállt hajóra és ez alkalommal megtekintette a jugoszláv haditengerészet néhány egységének flottagyakorlatát.

A miniszterelnök a „Hrabri” tengeralattjáróra is szállt, amely alkalommal Krsnjavi parancsnok bemutatta a hajó teljes berendezését.

Sibenik felé való utaztában a miniszterelnök hosszasan elbeszélgetett az újságírókkal, mely alkalommal kijelentette, hogy ez már negyedik dalmáciai útja. A miniszterelnök ezután a legnagyobb elismeréssel

nyilatkozott a dalmát nép hazafiuságáról. Dalmáciai útján is meggyőződést szerzett, hogy

a nép az egységes jugoszláv államban látja egyedüli boldogulását.

A miniszterelnök délelőtt 9 órakor érkezett Sibenikbe, ahol lelkes fogadtatásban részesítették. A kikötőben valamennyi hatóság és az összes intézmények küldöttségei várták a kormányelnököt, akit Bulics alpolgármester üdvözölt. A fogadtatás után a miniszterelnök a Szokol-domba vonult, ahol ugyancsak lelkesen ünnepelték.

Délután 4 órakor a miniszterelnök Biograd na moru-ba utazott, ma Knin-be és ugyancsak a mai nap folyamán Zágrebon keresztül Beogradba utazik vissza.

## Tegnap reggel a noviszádi dunaparttól a vízbe vetette magát egy ismeretlen leány

Az öngyilkos bucsulevelet hagyott hátra, hogy azért menekül a halálba, mert elcsábították

Tegnap reggel fél nyolc órakor izgalmas esemény játszódott le a noviszádi vasúti hid közelében. Reggel fél nyolc órakor egy fiatal, jól öltözött leány tűnt fel a Duna parton, aki

izgatottan sétált fel s alá.

A parti halászok észrevették a leányt, az egyik hozzá igyekezett, hogy megszólítsa. Mielőtt azonban a halász megközelíthette volna a leányt,

az egy hirtelen lendülettel a partról a mély vízbe ugrott és csakhamar elmerült a hullámokban.

Többen azonnal a segítségére siettek, de a víz sodra magával ragadta a leányt, aki többé nem került a felszínre.

A halászok a parton egy levelet találtak, amelyben a leány csak annyit írt, hogy

azért válik meg az élettől, mert elcsábították, személyazonosságára vonatkozólag azonban semmiféle adatot nem közölt.

A rendőrségnek még nem sikerült megállapítani, hogy ki is volt a Dunába ugrott szerencsétlen leány.

## Barzalmas családirtás egy jüttlandi faluban

A családjára gyújtotta a házat, majd öngyilkos lett

Berlinből jelentik: A jüttlandi Quegald nevű faluban Christensen gazda háza leégett és a házban összeégve megtaláltak a gazda feleségét és két gyermekét. A boncolás megállapította, hogy

halálukat nem tűz okozta, hanem készsúrások.

Néhány órával később a háztól nem messze elvágott nyakkal megtalálták magát Christensent is. Valószínűnek tartják, hogy Christensen előbb kiirtotta családját, rájuk gyújtotta a házat, majd öngyilkos lett.

## A spanyolországi Valencia mellett borzalmas tüzvész elpusztított egy tűzijátékgyárat

A romok közül eddig öt halottat és husz sebesültet huztak ki

Madridból jelentik: A Valencia melletti Olerie nevű városkában egy tűzijátékgyárban tegnap borzalmas tüzvész ütött ki, amellyel szemben a tűzoltóság teljesen tehetetlen volt.

A tűz a gyár valamennyi épületét elhamvasztotta. A romok alól eddig öt korommá égett holttestet és husz súlyosan megsebesült munkást huztak ki.

## Nagy tűz pusztított tegnap a cseneji szállásokon

A tűzörség tizenkét óra hosszat permanenciában volt a tűz színhelyén

Tegnap délelőtt 10 órakor nagy tűz pusztított Miodragovics földbirtokos cseneji szállásán. A városi tűzörség nagy apparátussal vonult ki a tűz színhelyére, miután azonban a szálláson felhalmozott gabonakészletek óriási lánggal égtek, a tűz fészket csak nagynehezen lehetett megközelíteni.

A tűzörség este tíz órakor még nem érkezett vissza a tűz színhelyéről.

ugy hogy közelebbi adatok a tüzvészről még hiányoznak. A tűzoltók tizenkét óra hosszat állandó permanenciában voltak.



Csütörtök, augusztus 7

### ÉRTEKTŐZSDE ZÁRLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.02—10.10, Prága 59.67 és fél—60.07 és fél, Berlin 74.05—74.07, London 274.04.

Beograd. London 274.73—274.13, Páris 222.69—220.69, Newyork 56.33—56.13, Genf—Zürich 1097.40—1094.40, Milánó—Trieszt 295.90—293.90, Prága 167.53—166.73, Berlin 13.465—13.955, Bécs 7.98—7.95, Budapest 9.9028—9.8728, Brüsszel 7.9022—7.8722 hét százalékos kölcsön 92.50—91.50, négy százalékos agrárkötvény 56.75—56, Hadikárpótlási prompt 453.50—452.75, augusztus 31-ére 453.75—453.75, december 31-ére 462.50—462, 1922-es aranykölcsön 89, Nemzeti Bank 8170—8110.

Zürich. Beograd 9.12 hétnyolcad, Páris 20.23, Budapest 90.20, London 25.04 háromnegyed, Newyork 514.12 és fél, Brüsszel 71.97 és fél, Milánó 26.94, Madrid 57.55, Amsterdam 207.20 és fél, Berlin 122.88, Bécs 72.70, Szófia 3.73 egynegyed, Prága 15.25, Varso 507.70, Bukarest 306 háromnyolcad.

### TERMÉNYTŐZSDE ZÁRLATOK

Noviszád. Új buza 79—80 kg bácskai 177.50—180, felsőbácskai 180—182.50, tiszai uszályrakomány 185—187.50, felsőbánáti 175—177.50, 78 kg-os szerémi 167.50—172.50, szlavóniai 167.50—172.50, rozs 125, árpa 120—125, zab 150—137.50, uszályrakomány 137.50—140, bánáti 127.50—132.50, uszályrakomány 137.50—140, szerémi 135—137.50. Export malmok irányarai augusztus-november 30 nap kassza vagy egy és fél százalék skonto, nullás gg és g 355, kettes 315, ötös 285, hatos 235, hetes 140, nyolcas 115. Egyéb malmok effektív kötési bácskai liszt, nullás gg és g 310—320, kettes 280—290, ötös 235—245, hatos 177.50—185, hetes 115—125, nyolcas 100—105, buzakorpa 97.50—100.

Irányzat: Szilárd. Forgalom: Buzában 30, tengeriben 75, lisztben 3, korpában 3, árpában 1, zabban 1 és rozsban 1 vagon.

Budapest. (Határidős). Tengeri transit augusztus 15.35—15.25.

Csikágó. Buza: Csendes. Szeptember 96 háromnyolcad, december 101 hétnyolcad, március 106 háromnegyed, május 109 és fél. Tengeri: Csendes. Szeptember 99 egynegyed, december 96, március 98 ötnyolcad, május 100.25. Zab: Csendes. Szeptember 42 hétnyolcad, december 45 hétnyolcad, március 48 hétnyolcad, május 50. Rozs: Csendes. Szeptember 66.25, december 71.50, március 75 hétnyolcad.

Winipeg. Irányzat: Csendes. Buza októberre 102 hétnyolcad, decemberre 104 ötnyolcad, március 111.

Liverpool. Buza: októberre 7 sh 9.50, decemberre 7 sh 10.75, március 7 sh 11.75. Irányzat: Szilárd.

# HIREK

1930  
AUGUSZTUS  
8  
PÉNTEK

Római katolikus: Cirkék. Protestáns: László. Görög-keleti (július 26) Hermolano. A nap kel 4 óra 30 perckor, nyugszik 18 óra 57 perckor. A hold kel 19 óra 32 perckor, nyugszik 3 óra 6 perckor.

Időjárás: (A noviszádi katonai meteorológiai állomás jelentése). Átmenetileg boros idő az ország északi részein, másutt derült és száraz. A hőmérséklet északon és északnyugaton esökkent.

Időjárás: Igen meleg és derült idő az egész országban. Noviszádon derült és meleg idő várható. A hőmérséklet 19 és 37 fok között fog változni.

— Az Achilles tisztelgése a bálnál. Csü törtök délelőtt tette tiszteletét az Achilles vezetésére Dunjics Radoszláv bálnál, mely alkalommal felkérte, hogy az ötéves ünnepségen résztvegyen. A bán ígéretet tett, hogy a diszközgyűlésen, a délutáni verseny megnyitáson és az esti táncestélyen megjelenik. Nikolics Milán segédében is megígérte a nála tisztelgő küldötségeknek, hogy szintén megjelenik az ünnepségen.

— Eladták a vladimirováci villanytelepet. Beeskerekről jelentik: Vladimirováci községben még 1912-ben villanytelepet épített egy alkalmi részvénytársaság, amely főleg helyi tőke igénybevételével alakult meg. A részvénytársaság évekként elszűnt, feloszlott és engedélyt kapott a községtől, hogy az áramszolgáltatásra vonatkozó szerződését felbontsa és a villanytelepet eladja. A telepet most a zemuni villanytelep vette meg és az új tulajdonos és a község között most folynak a szerződés megkötésére irányuló tárgyalások.

Az örökség átvételének a vége. Vljacs Radivoj ilandzsai földműves tegnap öröksége átvételéért Szrpszkineuzmára utazott, ahol a pénz átvétele után a vendéglőbe ment és ott óriási mulatságot esapott. Ittas állapotban belekötött a vendégekbe, akik végül is megtámadták, leteperték és ütlegelni kezdték. Vljacs önvédelemből a kését használta és Nedeljkovics Jovan vendéglőt a kezén súlyosabban megsebesítette.

— Játék a fegyverrel. Majdnem halálal végződő szerencsétlenség történt Soós József feketési lakos házában. Soósékhoz vidéki rokonok jöttek látogatóba, kik között fiugyermek is volt, aki megtalálta a Soósék tulajdonát képező flóbert puskát, amely éles golyóval meg volt töltve, elővette és nézegette. Amint babrálta, a flóbert véletlenül elsült és a szobában tartózkodó Soós József asszonyleányának mellé furódott. Az előhívott községi orvos részesítette első segélyben. Megállapította, hogy a lövedék ép a szív alatt hatolt be a testbe. Állapota súlyos, de nem életveszélyes.

— Tűz a szubotici vasutállomáson. Tegnap reggel fél kilenckor a szubotici vasuti állomás harmadosztályu várótermében poloskairtas közben felrobbant a poloskairtó folyadék, amelytől tűz keletkezett. A tüzet néhány pere alatt sikerült eloltani, még mielőtt nagyobb kárt okozott volna.

— Árverés. A noviszádi Polgári Célővőegylet vasárnap, e hó 10-én fél 10 órakor folytatja az árverést a még el nem adott házhelyekre a Lövöldében (Futaki ut 77.)

## Szines szallag az Irógépen

\*\*\*  
Csicsa Ilija

Hat esztendővel ezelőtt, a beogradi Szkadarlija kanyargós és szűk kis uccácskáiban kerestem először Csicsa Iliját, akinek bohémításáról legendákat meséltek az emberek. Beograd akkor még korántsem volt annyira nyugatias színezetű mint ma, de ha a régi és hamisítatlan igazi Beogradot akarta az ember megismerni, a Szkadarliját kellett felkeresni. A Szkadarliját, ahol valaha Gyura Jaksics lakott, ahol a Tri Sesira híres művészkoeszmájában évtizedeken keresztül a szerb irodalom és színművészet könnyűszívű és örökké mosolygó emberei kacagtak a kicsiny házak között, a romantikusan ide-odakigyózó uccákban. Alig néhány lépésnyire van a Szkadarlija a Nemzeti Színháztól, így hát a bohémeknek nem kellett sokat gyalogolniok, amíg eljutottak a beogradi bohémnegyedbe, ahol kétségtelenül Csicsa Ilija volt a fejedelem már évtizedek óta. Csicsa Ilija, aki minden este és minden délután ott volt a Tri Sesirában és akiről mindennap új és új anekdotát tudtak mesélni a jó beogradiak.

S egy-két év előtt azt kezdték suttozni, hogy Csicsa Ilija betegeskedik, lassu és kínos betegség támadta meg és nem szabad többé sört innia. A sárga és habzó isteni nedűt, amely Csicsa Iliját úgy végigkísérte az életben, mint örök mosolya és az a derű, amely sugárzón áradt belőle. Rossz hírek jöttek Csicsa Ilijáról, meg kellett operálni és az egykor kerek, örökké mosolygó arc beesett és a szemek is vesztettek a régi fényből, kevesebbet lehetett hallani Csicsa Ilijáról. Legutóbb feleségül vette gazdaasszonyát, aki egy fél életen keresztül hűséges társa volt. Ez volt az utolsó anekdota. Az öreg bohémek már akkor nagyon esóválták a fejüket: Csicsa Ilija megnősült, megnősült Csicsa Ilija, nagy baj van a kréta körül.

S most aztán jelenti a telefon, hogy Csicsa Ilija meghalt. Az örökké mosolygó Csicsa Ilija, aki Beogradban öt évtizeden keresztül pilléreként rakott a derű hidjának s vitte egyik generációtól a másikig a mosolygást, mint tradíciót, amelyet nem lehet megtagadni. A jókedvet, amely jószívűből és egy örökké napsugaras lélekből fakadt. Csicsa Ilija elköltözött, szerényen és hangtalanul, akárcsak Beogradban a romantikus kicsiny házak elköltöznek és adnak helyet az égbenyuló palotáknak. A Szkadarlijának, a Tri Sesirában nagy gyász van, a baglyok ma éjszaka hangosabban hühognak: Csicsa Ilija elment, eltűnik minden, ami mult volt és nemsokára a Szkadarlija is el fog tűnni. A Tri Sesira is, amelyből annyi vidám nóta harsant az égre egy hajnaluján, amikor barátságosan és örök derűvel hullatták havas és tiszta fényüket a hazatérő bohémfejekre az örök csillagok. A csillagok, amelyek mindig megmaradnak.

(cs. z.)

— A rozsdás szög áldozata. Apatinból jelentik: Bayer Józsefné szül. Heller Anna apatini földbirtokosnő napokkal ezelőtt, fürdés után meztelül ment a dunaparton és közben rozsdás szögbe lépett. Bayerné eleinte nem tulajdonított nagy jelentőséget a kis sebnak, ez azonban rövidesen annyira elmérgesedett, hogy az orvosi beavatkozás már későn jött és az asszony vérmérgezés következtében meghalt. Temetése a község lakosságának nagy részvete mellett folyt le.

**Ujitsa meg!**  
előfizetését

— Hivatalvizsgálat Sztaribecsejen. Rásics Vojin a beogradi Glavna Kontrola komeszárja szerdán hivatalvizsgálatot tartott a városházán, ahol mindent rendben talált.

— Miss Sztaribecsej új győzelme. A beogradi „Nedelja” című irodalmi és művészeti hetilap szépségversenyén a beérkezett fényképek közül az első díjjal Jaksics Marát, Miss Sztaribecsejt tüntették ki. A győztes Miss egy szép selyemruhát kapott ajándékba.

— A sztáribecseji katolikus iparos legényegylet kabaréja. A becseji katolikus iparos legényegylet folyó hó 15-én, Nagybaldogasszony napján saját helyiségeiben kabarét rendez, melyen három egyfelvonásos trefa kerül színre, azonkívül táncok és kuplék. A szereplők a becsei fiatal műkedvelő gárda jeleiből rekrutálódnak. Városszerte nagy érdeklődéssel várják a műkedvelő előadást.

— Áramszünet Noviszádon. E hó 10-én reggel 7 órától déli 12 óráig a Futaki ut, Pirosi ut, Repülőtér és környéke ki lesz kapcsolva.

— A szentai polgármester Szubotican. Gyorgyevics Szlobodán polgármester szerdán hivatalos minőségben Szubotícára utazott, ahol a hadtestparancsnokságnál a kasszárnya ügyben folytat tárgyalásokat.

## Az ismeretlen néma titka

Sztáribecsejről jelentik: Kedden a sztáribecseji rendőrségre toloncolták Bácskopenrovszeleről egy leányt, kit a kalauz a petrovszeleri állomáson leszállított, mert sem jegye nem volt, sem nem felelt a kalauz kérdéseire.

A sztáribecseji rendőrségen újra kérdezgetni kezdték, de semmi választ nem adott s az eléje tett papirosra csupán egy nevet irt le:

**Alargics Mileva.**

A rendőrség megállapította, hogy a leány néma s valószínűleg lelki beteg is lehet, mert mindenbe belenyugodva ül a rendőrségen, semmi jelét nem adja annak, hogy vala hova menni akarna, vagy kérne.

A leány 23—25 éves lehet, szőke, homlokán szemölcs van. Középtermetű. Ruházata rendes, olcsóbb minőségű festőruha.

A hatóságok valószínűleg a községi szegényházba fogják ideiglenes tartózkodásra szállítani a szerencsétlen leányt, míg hozzátartozói nem jelentkeznek érte.

## Borzalmas éjszaka a hatszáz méteres hegyszakadék fölött

A havasi gyopár esabitotta a veszedelemben és egy gyenge cserje mentette meg a pusztulástól a tiroli Zillertalban egy lipcsei tanárt. A professzor: Max Enlitz, szeredélyes botanikus és havasi gyopárt akart szedni egyik hegyesucson. Családját Mayrhofen községben hagyta és egyedül rándult ki éjjel, azzal a szándékkal, hogy estére visszatér. Elmult azonban két nap és sehol sem látták. Ekkor mentőcsapat indult el és kutatni kezdte. Hosszas keresés után meg is találták. Épen leereszkedőben volt, tépetten, rongyosan és a haja egészen ősz volt. Elmondotta, hogy egy kiálló sziklacsucson megsuszott és zuhanni kezdett. Ide-oda kapkodott, míg a keze beleakadt egy cserjébe és sikerült azon fenntartania magát. Egy éjszakát és egy nappalt töltött el így, borzalmas halálkínok között a hatszáz méter mély szakadék fölött ég és föld között lógva. A két karja teljesen elszibadt és csak rettenetes erőmegfeszítéssel sikerült erőt öntenie magába, úgy hogy végül sikerült lassan felhuzódnia és egy szikla-platóra feljutnia. Megállapították, hogy a cserje, amibe a professzor belekapaszkodott, mindössze negyven cernaszál vékony gyökérrel, alig félméterre volt a földbe növe és egy kis gyermek is kirántattha volna.

— Tizenegy év után megkerült egy fiu, akit elveszettek hittek. Pásztor József 16 éves temerini suhanc a családban duló perpatvar miatt 1919-ben nyomtalanul eltunt hazulrol. Szulei mindenfelé kerestettek, körözötték, de a fiunak teljesen nyoma veszett. Az idők folyamán Pásztorék házában a családi viszonyok megváltoztak, Pásztor József apja, aki legfőbb okozója volt a fiu eltünésének, időközben tragikus körülmények között elhunyt. Az apát két évvel ezelőtt saját sógora lelötte. A fiu tudott-e, nem-e az esetről, de életjelt erre sem adott magáról. Két év után a napokban azután váratlanul betoppant anyja portájára, ahol meglepetés és szeretet fogadta. Az elmúlt 11 év alatt külföldön élt s különféle helyeken dolgozott. Most 27 éves. Azonnal jelentkezett a helyi hatóságoknál, amely jelentést tesz a felettes hatóságoknak a fiu állampolgárságának megállapítása végett.

— Szerelmi bánatában zsírszódát ivott egy noviszádi lány. Szerdán este tíz órakor Dodics Anka tizenhét éves lány a Kajmakcsalanszka utca, 14 szám alatti lakásában nagyobb mennyiségű zsírszódát ivott és súlyos belső sérüléseket szenvedett. A nyomozás megállapította, hogy a fiatal lány szerelmi bánatában akart megválni az élettől.

— Aradon általános ipari sztrájk tört ki. Bukarestből jelentik: Aradon tegnap bér differenciák miatt általános ipari sztrájk tört ki. A munkaadók és munkások között az egyezkedő tárgyalások megindultak.

— Ötevenkét fokos meleg van Romániában. Bukarestből jelentik: Az ország felett újabb, igen erős hőhullám vonult el. Tegnap délután az ország több helyén árnyékban 52 fokot mértek.

— Miközben a kórházban kezelték, megszökött egy noviszádi kerékpártolvaj. A noviszádi rendőrség néhány nappal ezelőtt letartóztatta Paukovics Mihály prelogi születésű kereskedőjét, aki különböző kerékpártolvajlásokat követett el. A rendőrség legutóbb tettenerte a tolvajt, amikor éppen egy idegen kerékpárra akart felszállni és ez alkalommal Paukovics leesett a bicikliről és megsebesült. A rendőrség a sebesült kerékpártolvajt tegnap a fogházból a kórházba kísérte, hogy ott kezeljék. Amikor a tolvaj a kórházhoz ért, hirtelen futásnak eredt és megszökött kísérője elől. A rendőrség nyomozólevelet bocsátott ki ellene.

— Fürdőkabátok nőknek, férfiaknak mfret után. Fischer J. és Fia, Noviszád.

— A szombori nyugdíjasok figyelmébe. Szomborból jelentik: A Dunabánság pénzügyi osztálya leiratot intézett a szombori városi tanácshoz, mely a szombori nyugdíjasokat, kik nyugdíjukat csekk útján a bányásági pénzügyi osztálytól kapják, közlőre érinti. Ezek a nyugdíjasok f. hó 15-ig tartoznak személyi és családi viszonyaikra vonatkozó adatokat az e célra kapható blanketták felhasználásával a bányásznak bejelenteni. A bejelentéseket a helyi pénzügyi vagy közigazgatási hatóságnak kell hitelesíteni. A bejelentéseket f. hó 15-ig feltétlenül el kell küldeni, mert azok, kik ezt elmulasztják, szeptemberi nyugdíjukat már nem kapják meg.

— Megfojtotta az apját két debreceni asszony. Debrecenből jelentik: A rendőrség letartóztatta Csitári Danielné, szül. Szücs Lujzát és ennek hugát, akiket azzal vádolnak, hogy ruhaszáritókötéssel megfojtották az édesapjukat. A két asszony azt vallotta, hogy apjuk folyton bántalmazta őket és kegyetlenül bánt velük. Szücs Lujzát elmeszakértők fokják megvizsgálni, mert az a gyanu, hogy nem épelméjű.

— Németországban szeptember elsején életbelép az agglégényadó. Berlinből jelentik: A birodalmi kormány rendeletére szeptember elsején egész Németország területén életbelép az agglégényadó. A rendkívüli adók közül ez az első, amelyet életbeléptettek.

— Jassyban lezuhant egy katonai repülőgép. Bukarestből jelentik: Jassyban egy katonai repülőgép motorja háromszáz méter magasságban felmondta a szolgálatot és a gép lezuhant. A pilóta és a megfigyelő életveszélyes sérüléseket szenvedtek.



## Az amerikai hőhullám az Egyesült Államok gazdasági életében napról-napra jobban érezteti katasztrófális hatását

**A gabonapiacra az árak ugrásszerűen emelkednek, a részvények teljesen ellanyhultak — Hoover elnök nem megy szabadságra, hanem személyesen akar közreműködni a mezőgazdaság megmentésénél**

Newyorkból jelentik: Az a borzalmas erejű szárazsági és hőhullám, amely az Egyesült Államokban már hetek óta tart, az utóbbi napokban egyre jobban érezteti hatását gazdasági téren is.

A növényzet mindinkább elpusztul és most már az eddig még megkímélt vidékeken is érezteti hatását az aszály.

Egyes vidékeken a kutak teljesen kiszáradtak, úgy hogy a lakosságot ásványvizellellene ellátni, a szállítási nehézségek azonban ezt a segítséget is nagyban hátráltatják.

A newyorki és csikágói piacokon a rész

vények teljesen ellanyhultak, ezzel szemben a gabonacikkek ára ugrásszerűen emelkednek.

A hausse lovagjai, akik két esztendőn keresztül nem juthattak szóhoz, most nyakra-főre igyekeznek kihasználni a helyzetet. Hoover elnök elhatározta, hogy

a közeljövőre tervezett szabadságát bizonytalan időre elhalassza

és személyesen óhajt részt venni a munkálatokban, amelyeket a szárazság által elpusztított államok mezőgazdaságának felsegélyezésére indítanak.

## Kijelölik azokat a szakembereket, akik a jugoszláv-román vámunióra vonatkozó tervezetet tanulmányozni fogják

**A szakbizottságoknak meg kell állapítani, miképpen lehet azonnal életbeléptetni a vámuniót**

A szinajai jugoszláv-román konferencián résztvevő jugoszláv delegáció a konferencia befejezése után azt tervezte, hogy Szinajából egyenesen Banja Vrucicára utazik hogy ott érintkezésbe lépessen Zsivkovics Petár miniszterelnökkel és beszámolót tessen a szinajai konferencia eredményeiről. Miután azonban a miniszterelnök már nem tartózkodik a boszniai fürdőhelyen s miután a napokban csaknem az összes miniszterek Beográdba térnek vissza,

a jugoszláv delegátusok megváltoztatták eredeti szándékukat és egyenesen Beográdba utaztak.

A szinajai konferencia eredményei alapján szükségessé vált további tervekről a minisztertanács fog dönteni. Ez alkalommal

kijelölik azokat a szakembereket is, akik a vámunióra vonatkozó tervezetet tanulmányozni fogják.

A szakbizottság élén a kereskedelemügyi miniszter áll, aki a bizottságnak megadja a szükséges irányításokat. A bizottságnak első feladata az lesz, hogy megállapítsa,

miképpen lehessen azonnal életbeléptetni

a vámuniót.

Ennek elérésére ugyanis elsősorban az szükséges, hogy mindkét állam egységes vámtarifával rendelkezzen. Elsősorban tehát azokat az intézkedéseket kell összehangzásba hozni, amelyek a vámunió életbelépeséhez szükségesek, s amelyekből azután az általános vámuniót lehessen keresztül vinni.

A szakreferensek legfontosabb feladata ezidőszent az, hogy megállapítsák,

melyek azok a cikkek, amelyekre a vámuniót kilehetne terjeszteni.

A jugoszláv szakbizottsággal párhuzamosan a román szakbizottságok is már működésbe léptek s valószínűnek tartják, hogy mindkét bizottság a lehető legrövidebb időn belül befejezi működését. A szakbizottságokat a legkomolyabb feladat elé állítja a kereskedelmi szerződés tanulmányozása, nemkülönben a vasuti szállítási és az állategészségügyi konvenciók is. Nagy feladat vár azonban a szakbizottságokra abban az irányban is, hogy olyan módokat találjanak, amelyek a legsürgősebben megakadályozhatják a mezőgazdasági termékek árának állandó esését.

A pénzügyigazgatóság megbízottja megfeleltette a temerini kereskedők és iparosok kereseti és forgalmi adóját. A pénzügyigazgatóság kevesli az adókievőbizottság által javaslatba hozott adókat és arra kéri a felszólamlási bizottságot, hogy az eredeti javaslatban foglalt magasabb adókat állapítsa meg. A pénzügyigazgatóság eljárása nagy megdöbbenést keltett a temerini iparosok és kereskedők körében, annál is inkább, mert a megadóztatottak legnagyobb része még az 1923-24-ben kirótt aránytalanul magas adóját sem tudta megfizetni. Az iparosok és kereskedők megdöbbenését csak fokozza az a körülmény, hogy az adókievőbizottság folyó évre ugyanannyi adót állapított meg, mint az elmúlt évre, pedig nyilvánvaló, hogy az idej kereseti források a tavalyiakkal szemben ötven százalékkal csökkentek.

Adófeleltes tárgyalások Beeskereken. Beeskerekről jelentik: A beeskereki adózók 1929 évi kereseti és forgalmi adója ellen beadott feleltesek tárgyalását hétfőn kezdi meg a kinevezett adófelszólamlási bizottság. A bizottság a pénzügyi palota első emeleti nagytermében ülésezik.

Országos vásár Beeskereken. Beeskerekéről jelentik: Az idei nyári beeskereki vásárt augusztus 8-án, 9-én és 10-én tartják meg a vásártéren.

— **Katasztrófális szárazság Szlovénországban.** Kassáról jelentik: A Szlovénországban uralkodó szárazság és hőség következtében a termés harminc százalékkal rosszabb, mint amilyen az elmúlt esztendőben volt. Öszre további rosszabbodás várható a burgonya, répa és tengeri termés betakarítása alkalmával. Az esőhiány következtében a terményekben valósággal katasztrófális a veszteség.

## A noviszádi lovaregylet nyári versenyei

### Augusztus 17-én, 24-én és 31-én tartják meg a nyári futtatásokat

A „Petar trónörökös“ noviszádi lovaregylet nyári futtatásait augusztus 17, 24 és 31-én tartja meg és ez alkalmakkor összesen 98.600 dinár díjat osztanak ki:

Az első versenynap

augusztus 17-én,

vasárnap lesz a következő futatokkal:

1. Futam. Délután 3 óra 30 perckor: Falusi és félvérű lovak versenye. Első díj 3000, második díj 800, harmadik 400 dinár. A versenyen olyan három éves felüli lovak indulhatnak, amelyek az idén még nem nyertek díjat. Súly: 3 év. 54 kg, 4 év. 62 kg és öt évesnél és idősebbeknél 64 kg. Táv: 1400 méter. Nevezési díj 30 dinár.

2. Futam. Délután 4 órakor: Kétévesek Handicap versenye. Első díj 4000, második 1000, harmadik 500 dinár. Résztvehetnek az 1928-ban ellett lovak. Táv: 1200 méter. Nevezési díj 40 dinár.

3. Futam. Délután fél öt órakor: Háromévesek versenye a Dunabánság díjáért. Első díj 6000, második 2000, harmadik 1000 dinár. Hazai, 1927-ben született lovak részére. Súly 56 kg. Táv: 1800 méter. Nevezési díj 50 dinár.

4. Futam. Öt órakor: Nemzetközi Handicap versenye. Első díj 5000, második 1000, harmadik 500 dinár. Három évesek és idősebb lovak részére. Táv: 1800 méter. Nevezési díj 50 dinár.

5. Futam. Félhat órakor: Nemzetközi Steeple chase-Handicap akadályverseny. Első díj 5000, második 1000, harmadik 500 dinár. Négyéves és idősebb ménnek részére. Táv: 4800 méter. Nevezési díj 50 dinár.

6. Futam. Hat órakor: Egyfogatu ügetőverseny.

Első díj 2000, második 500, harmadik 250 dinár. Résztvehetnek hároméves és idősebb lovak. Táv: 3000 méter. Első díjat már nyert lovak, minden győzelem után 50 méterrel hosszabb távot kapnak, ez azonban nem lehet 400 méternél több.

A második versenynap

augusztus 24-én

lesz a következő programmal:

1. Futam. Félhat órakor: Falusi és félvérű lovak versenye. Első díj 3000, második 800, harmadik 400 dinár. Hároméves és idősebb hazai ménnek részére, amelyek 1929 és 1930-ban nem nyertek első díjat. Súly: 3 évesnél 54, 4 évesnél 62, 5 évesnél és idősebbeknél 64 kg. Táv: 1800 méter. Nevezési díj 30 dinár.

2. Futam. Négy órakor: Kétévesek Handicap versenye. Első díj 4000, második 1000, harmadik 500 dinár. Hazai 1928-ban született lovak részére. Súly: 56 kg. Táv: 1200 méter. Nevezési díj 40 dinár.

3. Futam. Fél öt órakor: Nemzetközi Handicap. Első díj 4000, második 1000, harmadik 500 dinár. Hazai hároméves és idősebb lovak részére. Táv 2000 méter. Nevezési díj 40 dinár.

4. Futam. Öt órakor: Nagy nemzetközi akadályverseny, Steeple chase Handicap. Első díj 6000, második 1500, harmadik 750 dinár. Négyéves és idősebb ménnek részére. Táv: 5200 méter. Nevezési díj 60 dinár.

5. Futam. Fél hat órakor: Háromévesek próbakadályversenye cserjék felett. Első díj 4000, második díj 1000, harmadik 500 dinár. 1927-ben ellett ménnek részére. Súly 62 kg. Táv: 2400 méter. Ne-

vezési díj 40 dinár.

6. Futam. Hat órakor: Egyfogatu ügetőverseny. Első díj 2000, második 500, harmadik 250 dinár. Hároméves és idősebb ménnek részére. Táv: 3000 méter, első díjat nyert lovak minden győzelem után 50 méterrel többet ügetnek, ez azonban nem lehet 400 méternél több. Nevezési díj 20 dinár.

A harmadik versenynap

augusztus 31-én

lesz a következő programmal:

1. Futam. Délután fél négy órakor: Falusiak és félvérűek Handicap versenye. Első díj 3000, második 800 dinár és harmadik 400 dinár. Résztvehetnek hároméves idősebb hazai lovak. Táv: 1300 méter. Nevezési díj 30 dinár.

2. Futam. Négy órakor: Kétévesek Handicap versenye. Első díj 3000, második 1000, harmadik 500 dinár. Hazai 1928-ban ellett ménnek részére. Táv: 1000 méter. Nevezési díj 30 dinár.

3. Futam. Fél öt órakor: „Sajlovo“ Handicap, nemzetközi verseny. Első díj 6000, második 1500, harmadik 750 dinár. Három éves és idősebb lovak részére. Táv: 3000 méter. Nevezési díj 60 dinár.

4. Futam. Öt órakor: Vigaszdíj. Első díj 3000, második 1000, harmadik 500 dinár. Hároméves és idősebb lovak részére, amelyek tavaly és az idén futottak, de nem nyertek. Súly: háromévesnél 56, négyévesnél 62, idősebbeknél 64 kg. Táv: 1400 méter. Nevezési díj 30 dinár.

5. Futam. Félhat órakor: Steeple Chasse handicap, nemzetközi akadályverseny. Első díj 4000, második 1000, harmadik 500 dinár. Négyéves és idősebb lovak részére. Táv: 4200 méter. Nevezési díj 40 dinár.

6. Futam. Hat órakor: Tisztikadályverseny. Első díj 4000, második 1000, harmadik 500 dinár. Aktív tisztek négyéves és idősebb lovak részére. Lovagolnak aktív és tartalékos tisztek. Táv: 5600 méter. Nevezési díj 40 dinár.

Florence L. Barclay

## Shenstone asszonya

Regény (61)

Dalmain Jane egész viselkedése egyszerre megváltozott. Arcáról a gunyos, évődő vonás eltűnt. Vadászcipős lábát nem lóbálta többé. Felült két lábát keresztbe rakta s könyökeit térdére támasztva egyik nagy kezét lady Ingleby felé nyújtotta. Erővel és gyöngédséggel teli, nemes, de tagadhatatlanul csunya arca nőies megértés és rokonérzés volt.

— Kedves Myra — kezdte — rá kell térnünk a dolog velejére. Eddig tréfálkozva csak a kérdés szélén jártam, hogy időt adjak s magadhoz térj. Az a hosszú és fájdalmas történet ugyanis, amit jónak látál előadni, hogy helyzetted minden részletében megértsem, természetesen kimerített. A lényeg itt az: Megbocsátasz-e Airth Jimnek vagy sem?

— Nem bocsátok meg — mondta el-tökélten lady Ingleby — mert ha megbocsátok, akkor nem engedhetem el magamtól.

— Miért engednéd el, ha távozásával egész életed vígasztalanná válik?

— Mert úgy érzem, hogy nem tudnék benne bízni — válaszolt lady Ingleby. — Akármennyire szeretem Airth Jimet, nem mernék férjhez menni olyan emberhez, akiben nem bízom ép úgy, mint az Istenben. Ha kevésbé szeretném, vállalnám a kockázatot. Airth Jim iránt valami olyat érzek, amit sem megérteni, sem meghatározni nem tudok. Csak azt tudom, hogy idővel Jim annyira uralkodnék rajtam, hogy ha nem tudnék benne tökéletesen bízni, félnék tőle.

— Hát ha egy férfi a váratlan kísértés nevében hibázott, akkor többé sohasem szabad benne bízunk? — kérdezte Jane.

— Nem arról van szó hogy hibázott — mondta Myra. — Hanem arról a megvilágításról, amely egész szerelmére, az afajta szerelemre esett. A szenvedély önzővé tette szerelmét, annyira önzővé, hogy nem nézett se jóra, se rosszra s kutyába se vette szerencsétlen áldozatának javát. Tiszta nevem

bemocskolódott volna, becsületesem sár szennyezte volna be, jelenem elsötétül s jövőm tönkre ment volna. Törődött is ezzel ő? Mindent elsöpört ezzel az egy mondat-tal: „Te az enyém vagy, nem az övé, jöjj velem.“ Nem bízhatom az olyan szerelemben, amely nem tud különbséget tenni a jó és rossz közt. A dolgot mi eltérő szempontból nézzük. Te csak a férfit és kísértését látod. De én ismerem ennek a szerelemnek végtelen értékét. Ez ellen a szerelem ellen bünt követni el, az én szememben megbocsáthatatlan.

Dalmain Jane nagyon komolyan nézett barátnejára. Nyugodt szemében mély bánat ült.

— Myra — mondta — megállapításaid föltétlenül igazak s következtetéseitek helyesek. De tévedsz a következőben: Te nem találsz mentséget arra a hirtelen, kétségbeesett, észbontó kísértésre, amelynek Airth Jim martalékul esett. Gondolj vissza mindarra, ami ezt a kísértést megelőzte. Jusson eszedbe, hogy Airth Jim egyedül áll a világon. Se anyja, se felesége. Női gyöngédség neki nem jutott részül. Aztán az a magányosságnál is kínosabb tíz hosszú esztendő, mely alatt vergődve küzdött a csalódás szörnyűségével, az árulás szégyenével az elhagyatottság keserűségével és a lealacsonyodásnak azzal az érzésével, hogy nemes nevét makula érte. Tíz hosszú éven át vívódott mindez ellen, férfias harcot harcolt s győzött. Ekkor, mint erős, kemény, magányos ember a zárkózott, férfias függetlenség teljes birtokában találkozott veled. Észményei a szenvedés tüzeiben megtisztulva megerősödve tértek vissza szívébe. A szerelem oly roppant erővel ébredt fel benne, hogy kora ifjúságának kicsiny szenvedélye eltörpült és háttérbe szorult. Annyira új s nem izlett élménye volt ez, hogy illet még álmában sem várt az élettől. Három hétig ebben élt, bizonyossága nőtt, gazdasága halmozódott napról-napra, de fékezte magát s türelmesen várta, hogy a mohón óhajtott teljesülés akkor következzen be, amikor te akarod. Ekkor csapott le a villám. Érzékenységét és férfiúi büszkeségét halálos seb érte. Lelkére zuhant az a rettenetes tudat, hogy a saját kezével okozott bánatot és

vesztéséget neked akit a fájdalom leghalványabb árnyékától is oltalmazni akart. Azután történt az a hiba, hogy az álbüszkeség komor falát állította saját maga és a közű, akit szeretett. Három hetet gyöttrődött szomjuságban és egyre növekvő bubánatban, amikor megkapta leveledet, melyben végre a boldogság ígérését látta. Gondold el, hogy amíg te Airth Jim véglegesnek tartott elhatározásába beletörődöttél s így a lord Ingleby visszatéréséről szóló hír rád nézve vesztéséget nem jelentett, sőt a fordulat értékét ő rá nézve is abban láttad, hogy lelke most nagy tehertől szabadul, Airth Jim közben okosabb belátásra jutott s rájött, hogy végre is nem vesztett el téged. Hivattad s Airth Jim jött — ismét lángolt a szerelemtől és a bizonyágtól — pedig csak az a hír várt rá, hogy téged nemcsak elvesztett, hanem más férfinak kell átengednie. Myra, nem látod be, mennyire érthető, hogy egy pillanatra elfogta az örület dühe? Nem érted meg, hogy a pillanatszerűen rossz irányba tévedt férfias erő okozta hibáját? Azt mondd, hogy gyávának és árulónak nevezted. A te ajkadról ez jobban fáj nekik, mint az ütés. Elismerem, megérdemelte. De szent Péter háromszor követett el gyáva árulást. Ám az Úr megértette a hirtelen kísértés gyengeségét, nem kételkedett Péter szerető hűségében, módot adott neki a háromszori nyilvános bűnvallásra és megbocsátott neki. Ha az isteni szeretet meg tudta ezt tenni, akkor te, Myra, el tudnád engedni szerelmesedet, hogy vágjon neki ismét a világnak egyetlen megbocsátó szó nélkül?

— Honnan tudjam, Jane, hogy kell-e neki a bocsánatom? Amikor elszakadtunk, rettenetes harag töltötte el. Ha bocsánatomra vágyik s én szívesen meg is bocsátanék neki, hol találják rá? Hol van most?

— Kétségbeesetten szakadt el tőled — mondta Dalmainné — s most lenn, a könyvtárban van.

Lady Ingleby felállt.

— Jane! Airth Jim itt van a házban? Ki hozta ide?

(Folytatása következik).

## RÁDIÓ MŰSOR

Péntek, augusztus 8

**Beograd.** 10.30: Gramofonhangverseny. 12.45: Déli hangverseny. 13.30: Ujsághírek. 19: Felolvasás. 19.30: Zenekari hangverseny. 20.30: Az akadémiai nyolcas hangversenye. 21.30: Ujsághírek. 21.45: Rádiókvartett. 22 és 45: Séta Európán keresztül.

**Budapest.** 9.15: Hangverseny. 12: Déli harangszó. 12.05: Az Országos Postászenekar hangversenye. 2.30: Hírek, élelmiszerárak. 3: Piaci árak, árfolyamhírek. 4: Bodnár László meséi: a) A becsület hőse; b) Az önfeláldozó fiú. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. 5: A Rékai Miklós szalonzenekarának hangversenye. 6: Dr. zalai Szalay László novellái; a) A harangok; b) A puli. Felolvassa dr. Fejér József. 7.10: Zagon István felolvasása: „Strand és vidéke”. 7.45: Gramofonoperaelőadás. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich kávéházból.

**Praha.** 1: Kamarazene. 21: Rádiózenekar. 22.15: Kávéházi zene.

**Wien.** 11: Népdalok a világ minden részéből. 12: Wolfstahl-zenekar. 16.45: Fucker Gusztáv tíz Grieg-dalt énekel. 17.15: Hangverseny. 20.05: Bécsi dalok. 21: Haydn E-dúr és C-dúr vonósnégyes a Sedlak-Winkler-négyes előadásában. 22: Holzer-zenekar.

**Zágreb.** 20: Ljubljana. 22.10: Táncezene Blédből.

Szombat, augusztus 9

**Beograd.** 10.30: Gramofonhangverseny. 12.45: Déli hangverseny. 13.30: Ujsághírek. 19: Népegészségi előadás. 19.30: Gramofonhangverseny (Jazz-zene). 20.30: Beograd, Zágreb és Ljubljana rádióállomások együttes hangversenye. 21.20: Zágreb. 22.10: Ljubljana. 23: Ujsághírek. 23.15: Zeneátvitel a Ruski Car étterméből.

**Budapest.** 9.15: A Rékai Miklós szalonzenekar hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: A m. kir. 1. honvédegylovezred zenekarának hangversenye. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 2.30: Hírek, élelmiszerárak. 3: Piaci árak, árfolyamhírek. 4: Faragó Jenő humoros felolvasása: „Nyári utazás Budapestről Pestre”. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. 6: A Székesfővárosi zenekar hangversenye. 7.30: Tóth László dr. előadása: „Norvégia”. 8: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 8.45: Tarkast. Rendező: Köpeczi-Boóc Lajos. Utána kb. 10.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Gramofonhangverseny

**Praha.** 18.20: Német hírek és dalok. 19.35: Vidám est. 21: Blodek: A kutban című egyfelvonásos vig. operája a kreszi erdei színházból. 22.35: Pozsony. 23.20: Kávéházi zene.

**Wien.** 11: Himmer-zenekar 13: Szórazótató gramofon. 15.15: Gangelberger-zenekar. 19.30: Rokyta Erika, Wolf Hugo Mörke dalaiból énekelnek. 20.05: Az emberek kibeszélik magukat címen felolvasás és egyfelvonásosok. Utána: a Korngold-jazz játéka.

**Zágreb.** 20.15: Hangverseny. 21.05: Szlav dalok és zeneművek. Baritonének, zongorajáték. 21.55: Ljubljana. 22.40: Gramofonzene.

\* — A horgosi árvaház felvesz elemi iskolába járó leányokat, úgy mint tavaly. Az eltartási díj havonta 300 dinár. — Ugyancsak felvesz 13—18 éves leányokat, akik a konyha és kézimunkában óhajtják magukat kiképezni. Fizetés megegyezés szerint.



## Ma érkeznek Noviszádra a Danubius evezősegyesület három tagja, akik csónakon teszik meg az utat Regensburgtól Noviszádig

**Naponta átlag 100—120 kilométert tettek meg az evezősök — Az egész utvonalon a legnagyobb szeretettel fogadták a három noviszádi sportembert a különböző evezősegyesületek**

A noviszádi Danubius evezősegyesület három tagja, dr. Pavlasz Ignjat elnök, Popov Milorad közjegyző és dr. Majinszky Koszta ügyvéd nagyszerű sportteljesítményre vállalkoztak, amennyiben elhatározták, hogy

**Regensburgtól Noviszádig csónakon teszik meg az utat.**

Az evezősök július huszonötödikén délelőtt fél tizenkettőkor indultak el Regensburgból a Danubius egyesület egyik versenycsónakjával. Dr. Pavlasz Ignjat és dr. Majinszky Koszta az evezősök, míg Popov Milorad dr. a kormányos a csónakon. Az evezősök

Regensburgból Passauba, Linzbe, Bécsbe, Pozsonyba, Komáromba és Budapestre eveztek és ezeken a helyeken mindenütt néhány óra hosszat tartózkodtak, amíg az utlevélvizsgálat megtörtént.

A Noviszádra érkező levelek szerint az evezősöket úgy a német, osztrák, csehszlovák, mint a

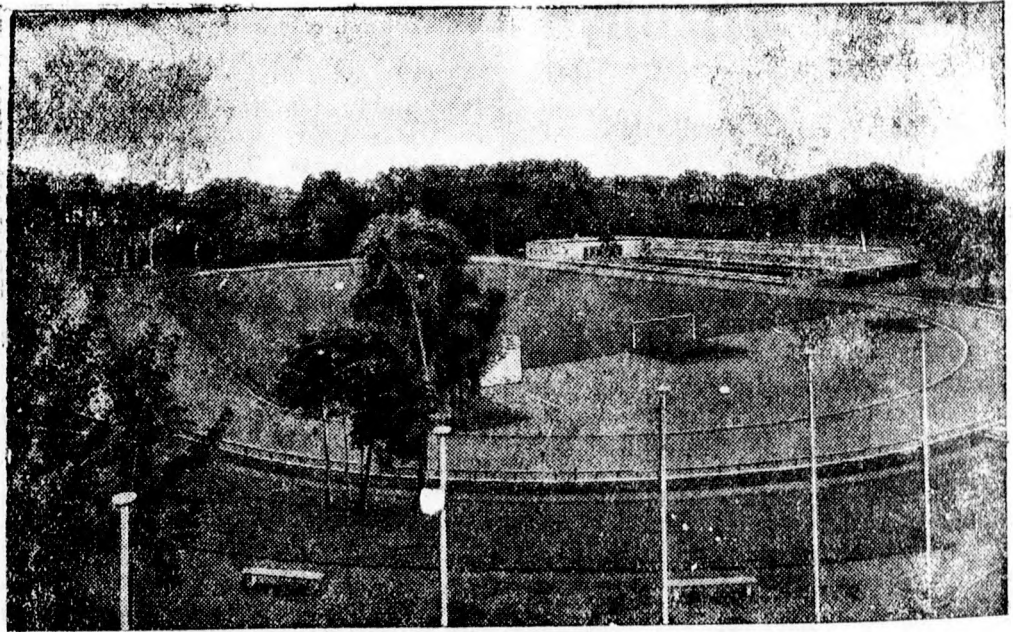
magyar evezősegyesületek a legnagyobb szíves-séggel fogadták és megvendégelték. Utközben háromszor táboroztak sátrak alatt, egyébként az

éjszakákat az utbaeső városokban és községekben töltötték.

Budapesten a MAC részesítette ünnepélyes fogadtatásban a jugoszláv evezősöket, akik az éjszakát is a MAC klubházában töltötték. Az evezősök naponta mintegy 100—120 kilométernyi utat tettek meg, a Duna alsóbb részén ez a sebesség hetven-nyolcvan kilométerre csökkent. Baján léptek át az evezősök a jugoszláv határt s innen Apatinon és Vukováron át utaznak Noviszádra. A Danubius evezősegyesület több tagja csónakon indul utnak Futakig, ahol ünnepélyes fogadtatásban részesítik a bátor evezősöket.

Mint értesülünk az evezősök tegnap érkeztek Apatinba és pénteken délután 6 és 7 óra között érkeznek meg Noviszádra, ahol a Danubius evezősegyesület csónakházában fogadtatást rendeznek a tiszteletükre.

## A főiskolások nemzetközi bajnoki versenyei Darmstadtban



A darmstadti stadion, ahol most tartják a nemzetközi főiskolai bajnoki versenyeket.

### Augusztus 17-én tartják meg Szuboticán a szuboticei és beográdi futballbírók mérkőzését

A szuboticei futballbírók kedden, augusztus hó 5-én átiratot intéztek a beográdi futballbírók testületéhez, amelyben barátságos mérkőzés lejátszására hívják meg a beográdi bírók válogatott csapatát. Az átiratra már tegnap válaszoltak is és egyben közölték, hogy a barátságos mérkőzést augusztus hó 17-én hajlandók lejátszani.

A szuboticei bírók kedden este megtartott gyűlésükön már össze is állították csapatukat, amely a következő összeállításban fog szerepelni: Krausz — Kulundzics Andrija, Kulundzics Albe — Sefcsics Giga, Ruzmann István, Neverkla Tibor — Szonenberg Zoltán, Balázs Jenő, Horvácki Fábán, Máziics Andrija, Péics Tukuljac. Tartalékok: Orsics Vince, Sztipics Gergő, Mitrovics Gyuro és Sibalic Rádo.

A mérkőzést a Bácska pályán tartják meg.

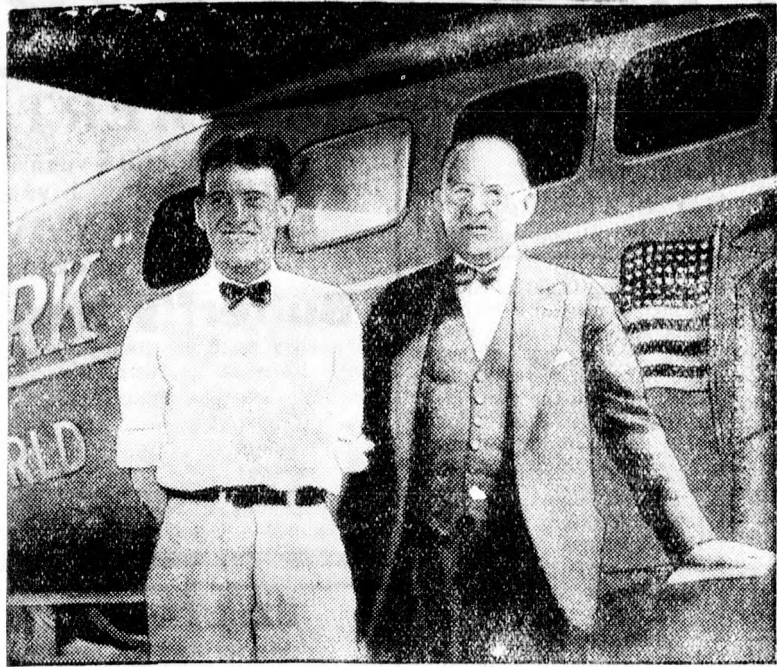
Elmaradt a noviszádi alszövetség szerdai ülése. A noviszádi alszövetség igazgatótanácsa szerdán nem tartotta meg gyűlését, mert a tagok nem jöttek össze határozatképes számban.

A NAK választmányi ülést tart ma este 8 órakor a Maros-féle vendéglőben.

A Szövetségi Serlegmérkőzések harmadik fordulója. A JNSz legutóbbi ülésén kijelölte a Szövetségi Serlegmérkőzések harmadik fordulójának programját. Eszerint vasárnap a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: Szoko (Beograd)—SzSK (Szkoplje) Szkopljében, Szlavija (Szászak)—Marszonija (Brod), Bródban. A Hajduk—SzAND, Hajduk—SASK és a Primorje—Maribor mérkőzések óvás alatt állanak és ezeknek a mérkőzéseknek terminusát később jelöli ki a szövetség.

A Bacsokgradistai A. K. vasárnapra az Adai SK csapatával játszik barátságos mérkőzést a gradistai pályán.

## A földkörüli repülés álmának gyors vége



John Henry Mears (jobboldalt) és Brown a City of New York géppel.

Mears és Brown amerikai repülők City of New York nevű repülőgéppel husz nap alatt körül akarták repülni a földet. A pilóták az újfundlandi Harbour-Grace repülőtérrel startoltak az Óceán át-

repülésére, a gép azonban felszállása után beakadt a repülőtér körüli fába, lezuhant és teljesen összetört, a pilótáknak azonban nem történt komolyabb bajuk.

## A szentai Radnicski megóvja az alszövetség reá vonatkozó döntését

Szabotícán kedden este a szubotícai alszövetség igazgatótanácsa fontos döntéseket hozott, amely mélyen érinti az elsőosztályért küzdő másodosztály a szentai Radnicskit és apatini Tri Zvezdát.

A döntés szerint a vasárnapi döntőmérkőzés után, amelyet Apatinban játszik le a szentai Radnicski és az apatini Tri Zvezde, a győztes csapat bekerül az elsőosztályba, míg a mérkőzés vesztese a szombori Szokóval, és a Topolai SK-al osztályozó mérkőzést játszik két fordulóban pontrendszer szerint s az így kikerülő győztes csapat juthat az első osztály tizedik helyére.

A szentai Radnicski vezetősége nyomban a hírvétele után sürgős intézkedéseket fogantatott a sérelmes alszövetségi igazgatótanácsai döntés ellen s memorandummal fordul illetékes helyre, hogy a döntést, amely úgy a szentai Radnicskira, valamint az apatini Tri Zvezdára hátrányos, kedvezőbb formában módosítsák.

Indoklása szerint a szentai Radnicski, amely a múlt évben is csoportbajnok volt, az idén bejutott az elsőosztályba való küzdő csapatok közé, ahol szép eredménnyel törte fel magát és eljutott az utolsó fordulóig, sérelmesnek találják az alszövetség azon meg nem indokolható döntését, hogy

vesztés esetén mégis miért kell újra osztályozó mérkőzést játszania a Szombori Szokóval és a Topolai SC-al?

Hiszen tudott dolog, hogy mindkét csapat kiesett a döntőből a szentai Radnicski és az apatini Tri Zvezdén kívül, ezeket apatini győzelem esetén is kizárólag a szentai Radnicskit illetné meg az elsőosztály tizedik helye.

Sérelmesnek mondható az alszövetség döntése már csak azon indoknál fogva is, hogy a sorozatos selejtező mérkőzések alatt kifáradt csapatot újra selejtező mérkőzésekre kényszerítse, hiszen az addig pihent csapatok dolga könnyű lenne a holtrafáradt tizenegyet sarokba szorítani s elhódítani előle az egyébként őt illető s kizárólag neki járó dicsőséget.

Ugy a szentai Radnicskinak, mint az apatini Tri Zvezdának közös érdeke a sérelmes döntés megfelelőbbé, amely érdemeiket nem jutalmazza kellőképpen.

A szentai Radnicski a szükséges lépéseket már a mérkőzés előtt megtette, nehogy az a gyanu érje mintha az esetleges veszített mérkőzés után óvja, csak meg az alszövetség ilyenmü döntését saját javára.

## Kisorsolták a szubotícai és vidéki elsőosztályú őszi bajnoki mérkőzéseket

A szubotícai alszövetség intézőbizottsága szerdai esti ülésén csak a szubotícai és vidéki elsőosztályú bajnoki mérkőzéseit sorsolta ki. A másodosztályúak kisorsolását bizonytalan időre elhalasztotta, tekintve hogy most még nem tudják hogy a Tri Zvezde, Szentai Radnicski, Szombori Szoko és Topolai Sport közül melyik két csapat marad továbbra is a másodosztályban.

A szubotícai elsőosztályú bajnoki mérkőzések őszi sorrendje a következő:

Szeptember 7-én: SzMTC—Ferrum, SzAND—Villanytelep, Szubotícai ZsAK—Postás.

Szeptember 14-én: Bácska—Sport, SzMTC—Zs. A. K., Ferrum—Villanytelep.

Szeptember 21-én: SzAND—Postás, SzMTC—Bácska, Ferrum—Sport.

Szeptember 28-án: Villanytelep—ZsAK, Ferrum—SzAND, Sport—SzMTC.

Október 5-én: Villanytelep alszövetségi nap lesz.

Október 12-én: Postás—Bácska, ZsAK—Ferrum.

Október 19-én: SzAND—Sport, SzMTC—Villanytelep.

Október 26-án: ZsAK—Sport, Ferrum—Bácska.

November 2-án: Villanytelep—Postás, SzAND—SzMTC.

November 9-én: Postás—Sport, SzAND—Bácska.

November 16-án: Postás—Ferrum, ZsAK—Bácska.

November 23-án: SzMTC—Postás, Sport—Villanytelep.

November 30-án: Bácska—Villanytelep, ZsAK—SzAND.

A vidéki elsőosztályú bajnoki mérkőzések sorrendje:

Szeptember 7-én: Dulcisz—Odzsaci, Szombori TK—Becsei Szoko, Szombori Sport—Másodosztályú bajnok, Szentai AK—Vrbászi Sport.

Szeptember 14-én: Szombori ZsAK—Osztályozó mérkőzések győztese, Dulcisz—Szentai AK, Odzsaci—Szombori TK, Szombori Sport—Becsei Szoko.

Szeptember 21-én: Másodosztályú bajnok—Vrbászi SK, Osztályozók győztese—Odzsaci SK, Szombori Sport—Szentai AK, Szombori ZsAK—Szombori TK.

Szeptember 28-án: Becsei Szoko—Dulcisz, Má-

## KORZÓ KERT-MOZI

Aug. 8, 9 és 10-én DUPLA MŰSOR!

### Hajsza a szerelem után

MARION NIXON, IMOGEN ROBERTSON  
a főszerepekben.

### A csempészek

Izgalmas kaland a csempészek életéből  
A főszerepben: AL. WILSON

sodosztályú bajnok—Szentai AK, Vrbászi SK—Szombori TK, Odzsaci SK—Szombori ZsAK.

Október ötödikén alszövetségi nap.

Október 12-én: Osztályozók győztese—Szombori Sport, Szombori TK—Szentai, Vrbászi SK—Odzsaci SK, Becsei Szoko—Szombori ZsAK.

Október 19-én: Dulcisz—Másodosztályú bajnok, Becsei Szoko—Vrbászi SK, Szombori Sport—Szombori TK, Szentai AK—Odzsaci SK.

Október 26-án: Osztályozók győztese—Becsei Szoko, Szombori ZsAK—Szombori Sport, Vrbászi Sport—Dulcisz, Másodosztályú bajnok—Odzsaci SK.

November 2-án: Szombori TK—Dulcisz, Osztályozók győztese—Szentai AK, Szombori ZsAK—Vrbászi Sport, Odzsaci SK—Szombori Sport.

November 9-én: Dulcisz—Osztályozók győztese, Szombori Sport—Vrbászi Sport, Másodosztályú bajnok—Szombori TK, Szombori ZsAK—Szentai AK.

November 16-án: Dulcisz—Szombori Sport, Szombori ZsAK—Másodosztályú bajnok, Szombori TK—Osztályozók győztese, Szentai AK—Becsei Szoko.

November 23-án: Osztályozók győztese—Másodosztályú bajnok, Dulcisz—Szombori ZsAK, Becsei Szoko—Odzsaci SK.

November 30-án: Vrbászi SK—Osztályozók győztese, Becsei Szoko—Másodosztályú bajnok.

A „Másodosztályú bajnok”-kal jelölt egyesület a vasárnapon megtartandó Tri Zvezda—Szentai Radnicski mérkőzés győztese lesz. Az „Osztályozók győztese” pedig a Topolai Sport, Szombori Szoko és a Tri Zvezde—Szentai Radnicski mérkőzés vesztese között kisorsolt mérkőzések első helyezettjét jelöli.

Az osztályozó mérkőzéseket a következő napokon játsszák:

Augusztus 15-én: Szombori Szoko—II. (Tri Zvezde—Radnicski mérkőzés győztese).

Augusztus 17-én: Topolai Sportklub—Szombori Szoko.

Augusztus 24-én: Szombori Szoko—Topolai Sport.

Augusztus 28-án: II. (Tri Zvezde—Szentai Radnicski győztese)—Topolai Sport.

Augusztus 31-én: II. (Tri Zvezde—Radnicski győztese)—Szombori Szoko.

Szeptember 7-én: Topolai Sport—Tri Zvezde és Radnicski győztese.

Az összes mérkőzéseken az előlállók a pályaválasztók.

## Vasárnapon elmarad a SzAND—Gradjanszki JNS serlegmérkőzés

A J. N. Sz. értesítette a SzAND-ot és az osztrák Gradjanszkit, hogy az augusztus tizedikén megtartandó JNSz serlegmérkőzés elmarad. Az átiratban nem közölte a mérkőzés elmaradásának okát, úgy hogy az egyelőre még ismeretlen.

A SzAND vasárnapra már le is kötötte egy barátságos mérkőzésre a szubotícai Sportot, hogy csapata továbbra is megfelelő tréningben legyen. A mérkőzést a SzAND pályán játsszák fél hat órai kezdettel. Előmérkőzést a két egyesület tartalékjai játszanak.

Feketies:

SzMTC (Szubotíca)—Feketiesi SC 3:0 (3:0).  
Bíró: Oresics. Barátságos. A kitünő tehnikájú Sz. M. T. C. megérdemelten győzött a vidéki csapat ellen. Az első félidőben a Feketiesi SK legénysége nem tudott összjátékot produkálni, szinte lámpaláza volt mindegyik játékosnak. A 2. félidőben mintha kieserlették volna őket és ha bár egy gölt sem adhattak, nem is kaptak. A bíró nagy hozzáértéssel példásan ítelt.

# Kunyhóban és palotában egyformán közkedveltségnek örvend a PYRAM

**Városi Mozi Subotica**  
Csütörtöktől—hétfőig  
Aug. 7—11

## KALAND

Főszerepben  
**DOUGLAS FAIRBANKS**  
a kalandorok királya

Az előadások kezdete hétköznap 6 és 9, ünnep és vasárnap 4, 6 és 9 órákor. — LESZÁLLÍTOTT HELYÁRAK: 6, 7, 8, 10, 12, 14 és 15 dinár.  
A TEREM MINDIG HÜTVE VAN

## PARK SZANATORIUM

**Subotica, Ivan Antunovičeva 21**  
A varati park közelében — Interurban telefon 70

A Park Szanatóriumban  
**mandulák kivétele**  
az iskolák megnyitása előtt kitűnő specialisták közreműködésével eszközöltetik.  
Olcsó árak!  
**Méltányos műtési díjak!**

Jókarban levő 3493  
**D-RAD motorkerékpár**  
oldalkocsival, villanyvilágítással  
adó. — Bővebbet Josip Irsaynál, Petrovaradin, fő ucca. Telefon 28-14

HORDÓK használtak  
50-100 és 500-700 literig  
**Uj hordók**  
10-1000 literig, kárf. hatók  
**Kriksz Lajos**  
Subotica 5422  
Mazuraničeva u. 19.

**Egy fiatal  
16 éves gyereket**  
könnyű üzemi munkára  
**felvesszünk**  
**Kramer Testvérek**  
Noviszád, Mali Liman

### Iskolai épületek tatarozása és meszelése Noviszádon

A noviszádi iskolabizottság ezennel árlejtést hirdet a Noviszádon és a szállásokon levő 24 iskolai épület tatarozási és meszelési munkálataira. Az iskolabizottság költségvetése értelmében legfeljebb 144.000 dináros árban, amint az az iskolabizottság tollnokjánál (Grobjanszka ulica. 6) megtekinthető. Az ajánlatok zárt, lepecsételt borítékban a noviszádi iskolabizottsághoz nyújtandók be, legkésőbb f. évi aug. 15. d. e. 11 óráig, amely napon az ajánlatokat felnyitják. Később érkezett ajánlatokat nem vesszünk figyelembe.

**Feltételek:** 3496

1. Minden ajánlattevő köteles kijelenteni, hogy ismeri és elfogadja a feltételeket.
2. Kaució fejében köteles az egész felajánlott összeg 5 százalékát készpénzben vagy állami értékpapirokban letétbe helyezni.
3. Adóbizonylattal köteles igazolni, hogy f. évi június végéig kirótt adóját kifizette.
4. Be kell mutatnia a kaució befizetését igazoló elismervényt.
5. Köteles igazolni, hogy ipar-engedélye van.
6. A belső tatarozási munkálatok f. évi aug. 31-ig, a külsők f. évi szept. 6-ig befejezendők.
7. A megállapított összeg csak akkor kerül kifizetésre, ha a bizottság az épületeket átvette és a munkálatokat jónak találta.
8. A szerződés körül felmerült költségeket és bélyegilletékeket a vállalkozó fizeti. **Helyi iskolabizottság, Noviszád**

### APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

#### ELADÓ

ELADÓ NEGYED HOLD TELEP beültetve szőlővel és gyümölcsfákkal, házépítésre különösen alkalmas, a Darányi telepi katolikus templom közelében. Bővebbet a Herbszt-vendéglőben, III. csoport 233. szám alatt. 3490

#### ALLAST KERES

NYUGDIJAS vasutas, vizsgázott gépész, pénzbeszedő, raktárnoki, vagy bármilyen állást keres. Cim a noviszádi kiadóban. 3466

RAKTÁRNOKI vagy bármilyen állást keres azonnali belépésre komoly munkaadó, aki hosszú gyakorlattal rendelkezik és az irmai munkákban is jártas. Cim a noviszádi kiadóhivatalban. 3409

LEVELEZŐ, ki a szerb, német és magyar nyelvben valamint gépirásban perfect, egy nagy céghez azonnali belépésre kerestetik. Ajánlatokat a lap kiadóhivatalába 3501 szám alatt kérünk. 3501

FIATAL, ügyes borbélysegéd felvétetik Magyar Pál fodrásznál, Noviszád, Szvetog Jovana trg 8. 3484

Biciklizni tudó KIFUTÓFIU noviszádi céghez azonnal felvétetik. — Cim Senmolka hirdetőben. 3499

KERESÜNK azonnali belépésre szerbül, magyarul nemetül tudó fiatal, ügyes SALDAKONTISTÁT. Röviden megírt ajánlatok "sürgős" jellegre Schmolka hirdetőbe Noviszád küldendők. 3497

### Apróhirdetések

**Kedvezmény előfizetőinknek, olvasóinknak és állást keresőknek**

A Reggeli Ujság apróhirdetési hasábjai a közönség egymásközi érintkezésének, üzenetváltásának, adásvetésének stb. céljait szolgálják. Eppen ezért ezen a helyen

egy szó csak . . . 1 dinár  
(NAGYBETŰS szó 2 dinár)

A Reggeli Ujság előfizetője magántermészetű (vagyis nem hivatásos, üzleti) apróhirdetését

### féláron fizeti

A Reggeli Ujság olvasói közül ugyancsak

**fele árat fizetnek a háziasszonyok**

háztartásuk céljait szolgáló hirdetésekért,

**közalkalmazottak, magántisztviselők**

házi szükségleteik és vagyontárgyaik hirdetésénél és

**mindenki, aki állást, foglalkozást, munkát keres.**

#### KIADÓ

STRANDUTON több szoba butorozottan vagy üresen azonnalra kiadó. Ugyanott jó házikoszt kapható. Noviszád, Strandut 49. vendéglőben. 3478

#### KERESLET

OLCSO, jókarban levő iróasztal megvételre kerestetik. Cimeket ármegjelöléssel a noviszádi kiadóhivatalba kérek. 3475

JÓHÁZBÓL való fiú szabótanoncnak felvétetik. Fehér Pál uriszabó, Noviszád, Trg Oslobodjenja 3. 3495

KIFUTÓFIU felvétetik Kardos hirdetőben. Noviszád, Vilsonov trg 7. 3398

3 HASZNÁLT KÁLYHA, 1 ebédasztal 6 székekkel és 1 nagy ebédlőszőnyeg jó állapotban lévőek megvételre kerestetnek. Egy gyermekágy eladó. Cim Vlaškalić hirdetőiroda, Noviszád, Trg Oslobodjenja 1. 3503

TANULOLEÁNY fizetés felvétetik. Cim Kardos hirdetőiroda, Vilsonov trg 7.

#### KÜLÖNFÉLE

Suboticán a Reggeli Ujságnak apróhirdetéseket és hirdetéseket kiadóhivatalunk, Alexandrova u. 9. és a Rádlo Reklám (Wilsonova u. 8.) vesz. fel. 8528

**Fizessen elő a Reggeli Ujságra**

### LIFKA KERT MOZI

Csütörtöktől—vasárnapig  
Drámai attrakció! Kiváló újdonság!

**ANNA MAY WONG**

kinai művésznő egyetlen felléptével

**Butterfly hercegnő**

Egy orosz festő és kinai táncosnő szerelmi története Párisban és Nizzában, a kék Azur partján.

Főszereplők

Maha táncosnő . . . Anna May Wong  
Kuzmin . . . Fred Lutz Lerch  
Bonnot . . . Szóke Szakáll

Előadások kezdete 6 és 9 órákor,  
vasárnap 4-6 9 órákor. Kedvező időben a Kertben

### ÜZLETÁTHELYEZÉS!

Tisztelettel értesitem a n. é. noviszádi és környékbeli közönséget, hogy fűszer és vegyeskereskedésemet Jovana Subotica 20 alól

**Jovana Subotica 26. és Trg Knjeginje Zorke 9.**

(volt Buza tér) Bartolović-féle házba **HELYEZTEM AT.**  
Kérem a t. közönség további sz. partfogását és vagyok t. tisztelettel

**GRUJIĆ SLAVKO**

Holnap, szombat este  
**disznótörős vacsora**  
a Milata vendéglőben,  
jó italokról gondoskodva  
**MILATA JÁNOS**  
vendéglős  
Noviszád, Futoski put 105  
Körházal szemben

**SZABADOS**  
műbútor  
minőségben és árban egyedül álló  
**SUBOTICA**  
DANICICSEV PUT 1.

Osztraui és sziléziai szénből gyártott

**Gáz-koksz**

és

**kátrány**

kapható kicsinyben és vagon-tételben

**Városi Gázgyár, Subotica**

### A külföld humora



A becsületes soffőr motorcsónakot vezet.  
(Rire)

Szerkesztésért és kiadásért felel:  
**TOMAN SANDOR**